



El presidente de la República, general Hugo Banzer realizó el acto de inauguración del campo petrolero de Caigua. En la foto se ve a la válvula de bombeo

CONSIDERARA BANZER CON PERON ASFALTADO DE LA CARRETERA DE BERMEJO A POTOSI

ESTIMAN EN DOCE MILLONES DE BARRILES LAS RESERVAS PETROLIFERAS DE CAIGUA

El Campo Petrolífero de Caigua tiene reservas iniciales estimadas en 12 millones de barriles de crudo recuperable, potencial productivo que presenta

condiciones muy especiales y netamente favorables para una óptima explotación (Ver centrales).

CONTINUAN CORTANDO SUMINISTROS DE SU PETROLEO LOS ARABES

Harri Dunphy.

WASHINGTON, 5, LUNES (AP).- Ministros de Petróleos de 10 estados decidieron hoy (lunes) cortar en un 25 la producción como de incrementar la presión para asegurar la retirada de los territorios árabes ocupados.

Los ministros, que se reunieron por siete horas apartir de la tarde ayer, dijeron que la reducción del 25 por ciento se basará en las cifras de producción de septiembre último y se incluirá el petróleo ya embargado a Holanda y Estados Unidos. Después se impondrá en diciembre una reducción del cinco por ciento basada en las cifras de producción de noviembre según una declaración dada a conocer después de la reunión.

La declaración agregó que la reducción no afectará la parte de aquellos países amistosos que importan de países árabes productores. Su parte será basada en el promedio por los primeros nueve meses de 1973. El vocero de la organización de países árabes exportadores de petróleo (OPEP) no definió el término países amigos, pero probamente eso significa naciones como Francia y España, conociendo su posición pro-árabe.

Los ministros de petróleo decidieron también enviar dos representantes a países occidentales, incluyendo Washington, a explicar la situación árabe. Los ministros designados son Abdel Salam el y Ahmed Zaki Yamani, ministros de petróleo de Argelia y Arabia Saudita respectivamente.

EXIJA CON
ESTA EDICION
hoy
DEPORTIVO

DIARIO DE LA MAÑANA
hoy
DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

CIRCULACION NACIONAL

AÑO V La Paz, lunes 5 de noviembre de 1973. No. 1.619
EDICION DE 24 PAGINAS PRECIO \$b. 2.00

MINISTRO CHILENO ES PARTIDARIO DE DAR FACILIDADES AL PAIS PARA SALIDA AL MAR

LIMA 4 (ANSA). "Soy partidario de dar todas las facilidades posibles a un país hermano que tenga problemas", contestó el Ministro de Minería de Chile General Arturo Yovane Zúñiga, en relación a la posible salida al mar que ese país podría facilitar a Bolivia.

Esta afirmación la hizo el ministro chileno en el curso de una conferencia de prensa que ofreció para esclarecer aspectos de la política y acontecimientos recientes de su país.

"Ojalá se encuentren formas de satisfacer la demanda de Bolivia", agregó el Ministro Yovane y explicó que es-

te será un problema materia de estudio por parte de la junta de gobierno chilena.

Durante el encuentro con los periodistas, uno de ellos planteó la posibilidad, según trascendidos cablegráficos, de una próxima reunión entre el presidente chileno Pinochet con su colega boliviano Banzer, la que habría sido condicionada por el gobierno de La Paz al hecho de que Chile contemple el problema de la mediterraneidad boliviana.

El ministro Yovane afirmó que de producirse dicha entrevista, "algo positivo puede resultar".

DECISION DEL GOBIERNO SOBRE RELACIONES CON CHILE APOYARAN FF.AA.: MENDIETA

COCHABAMBA, 4 (HOY). "Las Fuerzas Armadas de la Nación apoyarán las decisiones del gobierno nacionalista en cuanto a sus determinaciones sobre un posible restablecimiento de relaciones diplomáticas con el gobierno de Chile" expresó el ministro de Defensa Nacional, Gral. Jaime Florentino Mendieta, al ser consultado su concepto sobre el particular.

El Secretario de Estado afirmó que en todo caso el respaldo al gobierno siempre será positivo, respecto de las determinaciones que adopte sobre un posible restablecimiento de relaciones diplomáticas. Empero advirtió que la última palabra la tiene el presidente de la República, por ser quien dirige la política exterior.

El ministro de Defensa Nacional, durante los últimos días se entrevistó con las principales autoridades departamentales y castrenses, de quienes recibió un informe pormenorizado del trabajo que viene efectuando.

A requerimiento del Alcalde Municipal, el Gral. Jaime Florentino Mendieta, hizo una inspección por las obras que efectúan la comuna.

-El Frente Popular Nacionalista "no ha funcionado", según criterio del Canciller de la República, Mario Gutiérrez Gutiérrez.

EL FRENTE POPULAR NACIONALISTA "NO HA FUNCIONADO": GUTIERREZ

"No sabemos responder a las grandes instancias históricas"

Dijo que la entrevista permitirá estrechar las relaciones y la cooperación entre los pueblos argentino y boliviano. Agregó que la unidad debe existir entre todos los países latinoamericanos para luchar por el destino de nuestros pueblos que se encuentran sometidos a una constante explotación, así como para cimentar una política de desarrollo de la economía de nuestras naciones todavía dependientes.

El Ministro de Relaciones Exteriores, en una entrevista concedida al diario "El País", efectuó la siguiente declaración:

asimismo dijo, que el medio más auspicioso de llevar adelante la política mo-

derna es el diálogo directo entre mandatarios. Obviamente se refirió a la próxima

entrevista entre el Gral. Banzer y el Presidente Juan Domingo Perón.

"El Frente Popular Nacionalista no ha funcionado desde un comienzo, por así somos los bolivianos: no sabemos responder a las grandes instancias históricas: no alimentamos la confianza del pueblo que suele cifrar en nosotros actitudes positivas y obras creadoras". Significativas declaraciones que son verdaderas por el Canciller de la República, Dr. Mario Gutiérrez, quien arribó ayer a nuestra ciudad.

Abordado por un reportero de EL PAIS, el Dr. Gutiérrez se refirió a diversos tópicos de interés nacional siendo uno de los más importantes el de su situación como Canciller.

NO HAY NADA

Con respecto a su revocada licencia de las actividades que ejerce, el Dr. Gutiérrez dijo que él había anunciado nada.

"El papel aguanta todo; respecto a los comentarios que normalmente se proceden de que yo no reconozco portafolios personales y no he manifestado nada", dijo en una tajante. Luego añadió: "Sigo siendo ministro de Relaciones Exteriores y tengo motivos para hacer otra cosa".

ELECCIONES

Requerido sobre su criterio en torno al tiempo fijado para la campaña electoral, el Dr. Gutiérrez dijo que podía considerarse corto, en tanto que el trabajo preparatorio de las elecciones es prolongado. Sin embargo —añadió— el Presidente Banzer está haciendo los esfuerzos necesarios para cumplir su promesa abocándose de lleno a la institucionalización del país.

El Canciller Gutiérrez

AVILA PIREGAS

cuántos PESOS PIERDE?

cuántos VIAJES PIERDE?

cuántos LITROS PIERDE?

cuántos DIAS PIERDE?

CAMBIE HOY MISMO POR UN CAMION

VOLVO

Y EMPIECE A GANAR MAÑANA!

**TRABAJANDO MILES DE KILOMETROS
AHORRANDO REPUESTOS
EVITANDO ENTRADAS A TALLERES
USANDO EL COMBUSTIBLE
MAS BARATO Y APROVECHANDO
HASTA LA ULTIMA GOTA.**



VOLVO
EL UNICO CAMION
GARANTIZADO
PARA LA ALTURA

VENTAS - SERVICIO - REPUESTOS

INTERMACO

LA PAZ Mercado 1085 - Telf. 53787
Estación de Servicio "EL ALTO" Km. 4 carretera a Oruro, Telfs. 59016 - 59235
ORURO Pagador 1680 Casilla 254 - Telfs. 50325 - 50323

En el interior sucursales
GRACE

ASFALTADO DE CARRETERA BERMEJO TARIJA-POTOSI CONSIDERARAN LOS PRESIDENTES BANZER Y J. D. PERON

Uno de los principales motivos del viaje que hará el Presidente Hugo Banzer Suárez a la Argentina, tiene relación con la consideración del proyecto para asfaltar la carretera Bermejo-Tarija-Potosí.

HOY conversó con el Presidente del Comité de Desarrollo de Tarija, Angel Baldivieso, quien a su vez tuvo un diálogo con el Primer Mandatario, general Hugo Banzer Suárez, ocasión en la que destacó que uno de los principales motivos de la entrevista que tendrá con el presidente de ese país, Juan Domingo Perón, se re-

fiere a la construcción de ese importante tramo de la carretera panamericana.

Consultado sobre otras obras viales que encarará Tarija, el presidente del Comité de Desarrollo de ese distrito, puntualizó que principalmente se están procurando las obras de penetración y a caminos vecinales, en el afán de integrar al departamento de Tarija, con zonas productivas y de consumo, tomando en cuenta la estructura central de carreteras en ese distrito.

Consultado sobre el significado del campo petrolero de Caigua,

que entró en su etapa de producción, puntualizó que esa estructura significa para Tarija el primer hito de arranque hacia el verdadero desarrollo y progreso.

Agregó que con este sólido aporte económico, que significa la participación de Tarija en las regalías por la producción de Caigua, el departamento iniciará una etapa de auge y de gran impulso hacia el desarrollo fundamentalmente agro-industrial.

Con respecto a las obras actuales que ejecuta el Comité de Desarrollo de Tarija, Baldivieso, dijo que se ejecutan tareas de infraestructura, fundamentalmente dotando a todas las provincias de luz eléctrica, aguas potables y de alcantarilla.

Agregó que cumplida esta etapa se iniciarán programas agro-industriales, como el desarrollo ganadero en la zona del Chaco, la industrialización del maíz, la instalación de la fábrica de aceite en Villamontes, además del desarrollo vitivinícola y otros cultivos, tales como el ajo, la cebolla, habiendo algunas de ellas comenzado en su ejecución.



El gerente general de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Méndez reveló que el campo gasífero de Santa Cruz, tiene igual estructura de Palometas.

DESTACA R. PRADA VENTAJAS DE CAMPO GASIFERO DE S. ROSA

El campo gasífero de Santa Rosa, recientemente descubierto por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, tiene iguales o mejores posibilidades que Palometas, estructura descubierta a principios de año.

El Gerente General de Yacimientos, Rolando Prada Méndez, declaró que las pruebas de producción se harán en los próximos días y que posteriormente se conocerán mayores detalles de sus posibilidades.

El descubrimiento del campo gasífero de Santa Rosa fue revelado por el Presidente Hugo Banzer Suárez, durante el acto inaugural del yacimiento de Caigua, donde el Jefe de Estado procedió a la apertura de la válvula de bombeo del sistema Caigua-Tigüipa, lo que facilitará exportar la actual producción de crudo de esas estructuras con destino a la Argentina, por el odeducto boliviano que termina en Yacuiba.

En la ceremonia inaugural del sábado estuvieron presentes los Ministros de Información Guillermo Bulacia y Secretario de la Presidencia, Guido Valle Antelo, el Gerente General de YPF, Rolando Prada, autoridades departamentales, locales y de organismos representativos de Tarija, además de invitados especiales.

Los invitados hicieron una visita completa a toda la estructura de Caigua, principalmente los Pozos 2 y 3 en actual producción además del pozo productivo 4 que será incorporado próximamente.

Otros pozos serán desarrollados próximamente, esperándose que el año 1974, la producción diaria pueda llegar hasta 9 mil barriles, duplicando ampliamente el actual índice promedio de aproximadamente 4 mil barriles.

Faltan técnicos para Contraloría en el interior

En varios departamentos del interior existe alarmante carencia de técnicos capacitados para trabajar en las filiales de la Contraloría General, según su ejecutivo, Paul de Palacios.

El informe lo hizo a HOY luego de su visita que efectuó a distintos departamentos, para inspeccionar las contralorías departamentales y distritales.

Sostuvo que uno de los problemas es la negativa de los profesionales de trabajar en el interior por el elevado costo de vida.

Por ejemplo "para mantener un abogado en la Contraloría de Pando, tendríamos que asignarle un sueldo no menor a 7 mil pesos bolivianos" afirmó.

Asimismo indicó que autoridades de Cobija le solicitaron que interceda ante el Ministerio de Finanzas para que evite que algunos dineros de remanentes, sean revertidos a la Central de La Paz.

Anunció que presentará ante el Ministerio de Finanzas bajo ciertas condiciones como la de que ese dinero sea utilizado con finalidades concretas.

Al respecto Paul de Palacios señaló que, autoridades de Pando conformaron un comité que presentará un plan para la utilización de esos fondos.

Por otra parte dijo que las necesidades de las filiales de la Contraloría fueron solucionadas y que en todo el interior se trabaja normalmente.

ESTIMAN EN DOCE MILLONES DE BARRILES LAS RESERVAS PETROLIFERAS DE CAIGUA

El campo petrolero de Caigua tiene reservas inicialmente estimadas en 12 millones de barriles de petróleo crudo recuperable.

Los estudios de ingeniería de yacimientos, determinaron que el Campo de Caigua, desde el punto de vista de su comportamiento y potencial productivo, presenta condiciones, muy especiales y netamente favorables para una óptima explotación.

Por razones de conservación de la energía del Yacimiento, los pozos serán explotados a 2 tercios de su capacidad.

El plan de explotación de Cai-

gua contempla la fase inicial con la puesta en producción de dos pozos a un caudal total de 2 mil 500 barriles por día por un periodo de seis meses a partir del mes pasado.

La fase final establece la producción de 5 pozos a un caudal total máximo de 6 mil 700 barriles por día a partir de octubre de 1974.

El crudo producido en el campo está siendo transportado a Tigüipa (punto de empalme al oleoducto Camiri-Yacuiba) a través de una cañería de 6 pulgadas, capaz de conducir hasta 10 mil barriles de crudo por día.

NEGOCIARA CONSTRUCCION GASODUCTO AL BRASIL COMISION TECNICA BOLIVIANA

Una Comisión Técnica de alto nivel, conformada por el gobierno viajará en los días próximos al Brasil para considerar el tendido de un gasoducto a ese país y la instalación de una planta siderúrgica en las inmediaciones de Mutún-Santa Cruz.

El Presidente de la República, General Hugo Banzer Suárez de-

claró que la visita brasileña de los ministros de Bolivia que ha hecho y de acuerdo a lo que recibirá a

Posteriormente se lleve a efecto en los gobiernos

El Primer ministro posible difundirá aún en su

Las reuniones de Al y Brasil que se mantendrán este mes principales instalación de partiendo de en el Estado de la Petrobras y petroquímico y

El gasoducto de una capacidad de un periodo de

Por otra parte se instalará una siderúrgica en el punto de Mutún, en la que tiene la Empresa Boliviana - S

ABLADE DE ORURO ACTUARA EN QUITO

ORURO, 4 (HOY). Un conjunto diabólico de la ciudad de Pagará concurrirá al Festival Internacional a realizarse en la capital Quito, se informó en medios vinculados a la Alcaldía Quito, toda vez que la entidad comunal recibió una invitación de dicha delegación con un mínimo de sesenta bailarines.

La invitación que llegó por intermedio del embajador boliviano a la república hermana, Raúl Lema Peláez, la comuna para los próximos días a una reunión de la Asociación de Folkloristas, a fin de que se tomen las medidas necesarias para el patrocinio del evento pagará pasajes de ida y vuelta a Quito, y no el viático correspondiente en la estancia que se haga por horas o un día en Lima, tanto a la ida como a la vuelta.



SE VENDE

ALQUILERIA BIEN ACREDITADA REFERENCIAS TELEFONO No. 21330.

LA REALIDAD DE LA FELICIDAD



EL PARA ELLA
LA MODA
"EVEREST"
QUISACA No 569



AMPLIACIONES DE NUESTROS
TRABAJOS PROPIAS FOTOGRAFIAS
— FOTO ARTE —
Ballivián 1267 (A pocos pasos de la Plaza Murillo).

LOS AÑOS DE LOS DOLORS

PLETOS Y UNIDAD



DR. 439

ingos en

ra 21

esq. Radio

el. 55641

CAJA DE SEGURIDAD PARA EMPOTRAR



0.40 x 0.50 x 0.20 — Sb. 2.600
0.40 x 0.40 x 0.20 — Sb. 2.400

CON LLAVE Y CLAVE

IMPORTADORA FERNANDEZ

JENARO SANJINES 439 — CASILLA 5174
SABADOS Y DOMINGOS EN:
Pasaje Saavedra esq. Plaza Estadium esq.
Radio Club Boliviano — Telef. 55641

AGENTES EXCLUSIVOS EN EL INTERIOR:

SUCRE PASCUAL Y CIA.
PLAZA 25 DE MAYO No. 136 — Casilla 136 — Telef. 1835

INSTITUTO COMERCIAL "EVA PERON"

LEGALMENTE AUTORIZADO

DESCRIPCIONES para DACTILOGRAFAS BILINGUES

ESTABILIDAD (Teneduría de Libros) Trimestrales
DACTILOGRAFAS (Trimestral) con Taquígrafa y Caligrafía (GRAMIS).

CLASIFICACIONES y POLICOPIADOS al instante. Adquiere materias para BASICOS, INTERMEDIOS, MEDIOS y CEMAS de la U.M.S.A. FACULTADES: Derecho, Finanzas, Medicina, Farmacia, Ingeniería, etc. Ver CATALOGOS de Osorio (3er. piso) Avda. Camacho Esq. Colón y Edificio FERROVIARIOS (frente Colegio Ayacucho) Yanacocha Casaburo 3er. piso.

RECITAL DE CHARANGO

ORURO, 4 (HOY). En el aula magna de la Universidad, orureña, se cumplió un acto preparado por el Centro de Estudios de Charango, dividido en tres partes que se refieren al homenaje del 367 aniversario de la Fundación de Oruro, homenaje al músico boliviano Mauro Núñez Cáceres y al Segundo Aniversario de Fundación de dicho centro.

Destacados artistas nacionales como Celestino Campos y Enrique Grandón y los alumnos aventajados del plantel actuaron en el recital de charango.

RENDIRAN EXAMENES DE REHABILITACION ALUMNOS APLAZADOS

ORURO, 4 (HOY). Hoy fueron impartidas las instrucciones por la Dirección de Educación Urbana, para la recepción de exámenes de rehabilitación para los alumnos que se hallan aplazados en una sola materia y deben cumplir con el Servicio Militar obligatorio como se ha previsto por las autoridades militares, anteriormente.

Estos exámenes se cumplirán los días lunes 5 y martes 6 ante tribunales especialmente designados por las supervisiones de Educación, correspondiente en los últimos cursos del ciclo medio.



Automóvil Club Boliviano

ESCUELA DE CONDUCTORES

Se comunica a los alumnos que los exámenes finales tendrán lugar en los siguientes días y horas:

TEORICOS: Sábado 10 de noviembre, a horas 8:30 a.m., en el local de San Jorge
PRACTICOS: Sábado 17 de noviembre, a horas 8:30 a.m., en el local de Calacoto

La Paz, 3 de noviembre de 1973

UNIVERSIDAD BOLIVIANA

Consejo Nacional de Educación Superior

Cumple hoy la Universidad Boliviana Mayor de "San Simón" de la ciudad de Cochabamba el 141º Aniversario de su fundación.

En este día, saludamos a esa prestigiosa Casa Superior de Estudios y formulamos sinceros votos por su constante progreso académico y la culminación exitosa de los importantes proyectos que está ejecutando al servicio de la juventud estudiosa del país.

La Paz, 5 de noviembre de 1973

Dr. MARIO LANDIVAR ITURRICA
PRESIDENTE a.i.

Dr. MARIO DEL CASTILLO C.
SECRETARIO GENERAL

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

INVITACION

SE INVITA A TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS A CONSTITUIRSE EN AGENTES OFICIALES DE LOTERIA EN TODO EL PAIS, A RECABAR LAS CONDICIONES REQUERIDAS EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE NUESTRA INSTITUCION, EDIFICIO DE LOTERIA NACIONAL 8º PISO, CASILLA Nº 138.

La Paz, noviembre de 1973

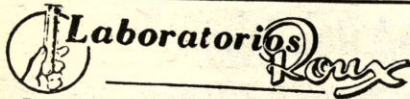
Profesionales

Dr. Edgar Tardio Dominguez MEDICO CIRUJANO OCULISTA

-Especializado en la Universidad de Paris (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de Paris.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA O CULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081 - Atiende todos los dias de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 12.



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA

ANALISIS:

-Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES:

De 8.30 - 12 m. 15 - 19 horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho), Edificio Krsul 5o. piso Oficina 509 Teléfono 24528 Casilla 2665 Teléfono domicilio 21122.

Dr. Felix Saunero Rojas GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

-Ex-Residente del Hospital de Cineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos - Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7 - Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227.

Dr. José L. Morales Mendieta CIRUJANO ESPECIALISTA

-Post Grado Universidad Nacional y Católica Córdoba-Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO-BOCIO-ESTOMAGO-HIGADO y VIAS BILIARES-PANCREAS-INTESTINOS-HERNIAS-VARICES y sus complicaciones-CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 Edificio Cine Scala 3o piso Tel: 22692 - 55945 - Cas. 4143.



LENTE DE CONTACTO BLANDOS "HIDROFILICOS"

-CORNEALENT de México ofrece lo último en adelantos sobre estos lentes. Sólo para Bolivia, con el 37% de descuento (oferta limitada) garantía por 6 meses ¡Estos ya no se hierven!

CONSULTORIO OPTOMETRICO-CONTACTOLOGICO
ALARCON MARIACA-ALARCON VON BORRIES
Calle Potosí No. 1033 (altos) Tel. 25240

Dr. Eduardo Figueroa Erazo DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

-Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamiento de la especialidad y trabajos de prótesis de adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso Teléfono 22692-24143 - Favor reservar hora.

Dr. Jaime Torres Navarro MEDICO OCULISTA

-Titulo de especialización en Italia. Ocho años de trabajo en Alemania, Inglaterra, Francia - Microcirugía de córnea, glaucoma, catarata, retina, estrabismo, párpados. Medición de anteojos. Lentes de contacto. Man Spricht Deutsch English Spoken.

Consultorio: Edif. Sáenz Av. Camacho 1377 6o. piso, horas 10 a 12 y 15 a 18 Tel. 29352.

Dr. Anibal Rivero Delfin MEDICO DE NIÑOS

-Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobma 3er. piso Teléfono 55742 Consultas: de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Teléfono 83629 - Casilla No. 3601.

CINE 8 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche. DULCE TORTURA (mayores de 16 años). Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche RE-QUIEM PARA UN HOMICIDA, con Claudia Cardinale y Jean Paul Belmondo. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche. UN DOLAR AGUJERADO. Precios matinee 6 y 4, tanda y noche 7.50 y 4.50.

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche MAC BETH, dirigida por Román Polanski (M. de 16 años). Precios matinee, tanda y noche 8.- y 10.-

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche. KILL (mayores de 18 años) Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE LA PAZ

Matinée DUELO DE GIGAN

TES. Tanda y noche EL ASESINATO DE TROTSKY (mayores de 18 años). Noticioso: EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE TESLA

Matinée, tanda y noche ADIOS CIGUEÑA ADIOS (M. 16 años). Precios matinee 6.- y 5.- Tanda y noche 7.50 y 6.50.

CINE BOLIVAR

Matinée EL NIÑO DE ORO y DIBUJOS ANIMADOS. Tanda y noche LA AMANTE con Sarita Montiel, en tecnicolor. Precios matinee 5.10. Tanda y noche 5.20.

CINE MEXICO

Matinée doble KALIMAN y LA NOVICIA SONADORA. Tanda doble PRIMERA COMUNION y LA NOVICIA SONADORA. Noche doble KALIMAN y LA NOVICIA SONADORA. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.20 y 3.10.

CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche estreno en tecnicolor LA CHICA TERREMOTO, con Bárbara Streysand y Ryan O'Neal (T. P.). Precios matinee 4.60.

4.10. 3.10. 2.10. Tanda y noche 5.30. 4.80. 3.80.

CINE PARIS

Matinée, tanda y noche INVASORES VIKING en tecnicolor, con Richard Marx y Sidney Poitier. matinee 4.10. Tanda 4.30.

CINE ROXY

Matinée doble CRIA RINGO LOS ESTOY HECHO UN NIO. Tanda y noche BUBU UN AMOR MO y VEO DESNUD M. de 21 años). Precios matinee 3.10. Tanda 3.80.

CINE EBRO

Matinée, tanda y noche EL MAYOR DEL OESTE y EL GAL LAS NUEVE COLAS. matinee 3.60 y 2.60. noche 3.70 y 2.60.

CINE TRIANON

Matinée, tanda y noche LAS MOMIAS DE NAJUATO y ADIOS DO.

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche DESTINO DE UN CABALLERO y MUCHACHO QUE CANTANDO. Precios matinee 3.10, tanda y noche 3.70.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche MELODY y LOS BLOS DE LA NIEVE. matinee 3.60 y 2.60. noche 3.70 y 2.60.

CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche EL 7 MACHOS y LOS VIAJES DEL LLIVER. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda 3.70 y 2.60.

CINE CENTER

Matinée y tanda doble PRECIO UNOS DOLARES SANTO vs. LA MAFIA VICIO. Noche doble TRIMONIO ES COM DEMONIO y SANTO MAFIA DEL VICIO. matinee 2.60 y 2.10. y noche 3.70 y 2.10.

CINE ESMERALDA

Matinée y tanda doble TRINCHERA y SANTA CAPULINA. Noche doble SANTO CONTRA LA LINA y LAS VISITAS DEL DIABLO, (P.M. de 6 a 8). Precios matinee 3.70.

NOTICIA PARA HOMBRES UN MODERNO MEDICAMENTO DEVUELVE EL VIGOR SEXUAL! Estimula el optimismo y la claridad mental

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente

su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres.

Si Ud. ha tomado otros medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe con TONOSEX y jamás olvidará este consejo. T-14

TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION "BOLIVAR"

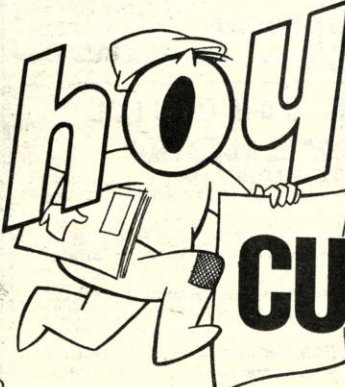
Señora, Señorita:

-APROVECHE LA OPORTUNIDAD QUE LE BRINDA LA "ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION" "BOLIVAR", CON SUS CURSOS RAPIDOS DE TRES MESES, QUE COMENZARAN EL

5 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO

PIDA INFORMES EN SU LOCAL DE
CALLE BOLIVAR 616.
3er. Piso- esq. PLAZA MURILLO

* LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO



CANJES:
La Paz: Dpto. de Educación "HOY" Ayacucho 207.
Interior: En todas las oficinas de distribución local.

Diez de estos cupones le dan derecho a canjearlos con un ticket que entrará en el sorteo de Navidad.

Presidencia de Estados Unidos pide la renuncia del Presidente Nixon



...VA YORK, 4 (AP). Variarios de Estados Unidos hoy al presidente Nixon ante su renuncia en vista de la reciente confusión del caso Watergate, mientras que algunos se opusieron a los que afirman que el presidente Nixon ha agotado su capacidad de gobernar.

...ew York Times, después de la desintegración visible de la autoridad política y moral del presidente Nixon, dice hoy que el presidente debe renunciar antes de que los Estados Unidos tengan que enfrentar el proceso traumático de la impugación.

...los diarios que piden la renuncia de Nixon se encuentran en ocasiones anteriores en su apoyo: el Detroit Free Press, el Denver Post y el Atlanta Journal-Constitution.

...ew York Times escribe: "La manipulación del poder de la presidencia, las mentiras apoyadas a la ley y las investigaciones sobre se-

...guridad nacional y el abuso de la autoridad depositada, han creado en la gente la firme convicción de que el señor Nixon tiene poco respeto por las limitaciones legales y no entiende verdaderamente el equilibrio constitucional (entre los poderes).

...En último gran servicio que el señor Nixon puede rendir ahora al país es renunciar, mientras siga atado al puesto continuará hundiendo a la presidencia en un mar de escándalos, y al pueblo estadounidense en un pantano de preocupaciones y confusión.

...El Detroit News, quien respaldó a Nixon en tres campañas electorales anteriores dijo que Nixon debe renunciar después de que Gerald R. Ford sea ratificado en la vicepresidencia.

...Si no renuncia, habrá que considerarlo seriamente su impugación, dice el diario.

...El Denver Post que en 1972 pidió a sus lectores que votaran en favor de Nixon, dice hoy:

...será más fácil para el país y para los libros de historia si el presidente Nixon decide renunciar después de que ascienda un sucesor idóneo.

...Pero si la renuncia no está en sus cartas, este diario se verá obligado a llegar a la conclusión de que solo un juicio político podrá sanar la hemorragia de confianza nacional en la presidencia.

...Pero el India Apolis Star, seguidor de Nixon, desde tiempo atrás, dijo que se han registrado un par de signos interesantes que demuestran que el presidente sigue fuerte en política interna.

...El Star dice que un presidente que ha ganado ocho votos (en el Congreso) en nueve meses, sin conocer la derrota, no concuerda con la imagen de un presidente incapaz de gobernar.

...El Omaha World-Herald, generalmente favorable al gobierno, dice en un editorial: la renuncia o la impugación del presidente son posibilidades. Pensamos que

...no es conveniente para el país creer que son algo más que eso.

...La revista noticiosa Time, en el primer editorial en sus 50 años de existencia, insta al presidente Nixon a que renuncie. La revista Life publicada hasta hace un año por la misma empresa, respaldó la candidatura de Nixon en las tres ocasiones anteriores.

...Richard Nixon y el país han llegado a un trágico punto de donde no se puede regresar, dice el editorial de Time.

Lo que afirma el diario "New York Times"

...VA YORK, 4 (ANSA). Debe irse, dice hoy el autor del "New York Times" en un editorial que pide al presidente renunciar, como "el último servicio que puede rendir el país".

...mostrando decisión y haciendo pagar al país un precio demasiado alto. Mientras permanece en el puesto la presidencia está en un mar de caos y el público nortea-

...americano está empujado entre la confusión y las preocupaciones. Ahora se impone un cambio en el deplorable estado de la presidencia".

...sugerencia —es obvia— consecuencia del "Watergate" que constituye una ola de ira y descontento para el norteamericano tras las crisis creadas por el espionaje electrónico de los años en perjuicio de los Estados, en la última campaña.

...alud de críticas y acusaciones sobre Richard Nixon, después de comprobada la desaparición de dos cintas magnetofónicas de las grabaciones entre Nixon y sus colaboradores más importantes, los investigadores que han hecho estos documentos les han dado pruebas de una responsabilidad del presidente en el "Watergate". Nixon perdió toda credibilidad dice "New York Times" en los acontecimientos le priva de la capacidad de actuar como jefe del ejecutivo".

...diario examina todas las pruebas que hicieron derrumbar la opinión pública la del presidente Nixon, que hace un año dejó el cargo con el apoyo de los votos que se digna la historia norteamericana.

...artículo recuerda que Nixon usó de sus poderes al ordenar bombardeos sobre Camboya, "violó la ley del presidente" en casos de investigación sobre la seguridad nacional, se esforzó varias veces la del Congreso.

... "Watergate" para el New York Times, es el último escudón de la cadena de acciones políticas de "ilegalidad y corrupción".

...diario afirma haciendo un llamado a "durante demasiado tiempo" Nixon intentó arreglarse

FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

...Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa insegura! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es el

...moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Pídale hoy en su botica y siéntase segura, contenta y saludable!

D	L	M	J	V	S
		1	2	3	4
6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25
27	28	29	30		

SEGURAS KRONOX CAPSULAS para la mujer



Automóvil Club Boliviano

Se cita a los socios Plenarios y Vitalicios a la Junta General Ordinaria que se realizará el día 16 de noviembre, a horas 19:00 en el local del Edificio de San Jorge, a efecto de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- Memoria del Presidente.
- Balance e informes relativos gestión 1972-1973
- Informe de la comisión revisora de cuentas
- Consideración de asuntos propuestos por el Directorio e iniciativas de los socios.

El quórum se formará con el número de concurrentes, media hora después de la citada.

La Paz, 1º de noviembre de 1973

EL DIRECTORIO

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

AMPLIACION DE PLAZO

LICITACION PUBLICA Nº 176/73

Se comunica a las firmas que retiraron los pliegos de especificaciones, para el suministro de servicios petroleros en la Ampliación de Capacidad de Almacenaje de la Refinería Cochabamba y otras Estaciones, que el plazo para la presentación de propuestas ha sido ampliado hasta el día lunes 26 de noviembre de 1973, horas 18, dando curso a solicitudes de varias firmas interesadas.

La Paz, 25 de octubre de 1973

Ing. ROLANDO PRADA MENDEZ
GERENTE GENERAL

BARRAS PERFORADAS DE ACERO SANDVIK

PRECIOS SIN COMPETENCIA

ESPECIALES PARA LA INDUSTRIA EN LA CONFECCION DE: HUSILLOS ROSCADOS, ANILLAS, CILINDROS, RODILLOS, EJES, VALVULAS Y OTROS USOS.

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661
Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

Declara Dayán que Egipto puede reanudar la guerra en Medio Oriente

TEL AVIV, 4 (AP). El Ministro de Defensa Moshe Dayán declaró hoy que puede esperarse positivamente que Egipto reanude la lucha, mientras establecían tiroteos esporádicos a lo largo del Canal de Suez.

En una entrevista transmitida por la radio estatal israelí, Dayán dijo que los egipcios no estaban contentos con que las fuerzas israelíes estuviesen en la margen occidental del Canal.

Los egipcios están concentrando sus fuerzas y no nos sorprendería que reanudaran la guerra, expresó Dayán y añadió: tenemos que comprender que la guerra no ha terminado aún.

Dayán dijo que las actuales

conversaciones de la Primera Ministra Golda Meir en Washington no habrían necesariamente impedido un nuevo estallido de la lucha.

Entretanto, los israelíes y los egipcios se enfrentaron con armas ligeras durante una hora aproximadamente cerca de Ismailia, en el sector central del Canal, y en las proximidades del Puerto de Tauffill en la entrada a la vía marítima en el Sinaí por el Sur, dijo el comando militar.

En una reunión con los periodistas, el coronel Nachman Karni dijo que un soldado egipcio murió y otro resultó herido en el choque. Añadió que no hubo bajas israelíes.

Señaló que Israel había presentado una queja ante los observadores de la tregua de las Naciones Unidas.

Preguntado si la lucha a lo largo del frente de Suez podría reanudarse Karni dijo que tanto Israel como Egipto tenían en la zona tropas listas para el combate, pero se abstuvo de hacer otros comentarios.

Dayán, que fue entrevistado mientras visitaba a soldados israelíes heridos en un hospital cerca de aquí, dijo que los egipcios estaban tratando de extorsionar a Israel con respecto a la cuestión de los prisioneros de guerra.



El Presidente Nixon capea diluvio sobre pedidos de renuncia a sus funciones

NUEVA YORK, 4 (ANSA). El presidente Nixon, en su esfuerzo por contrarrestar el diluvio de pedidos de renuncia, discute en Key Biscayne con sus más estrechos colaboradores sobre la posibilidad de frenar la creciente desconfianza de los norteamericanos en su persona y en sus actos.

El vice-portavoz presidencial Gerald Warren dijo que el jefe de la Casa Blanca se preocupa más en estos momentos por la crisis del Medio Oriente y de las medidas que anunciará la semana próxima para hacer frente a la crisis energética.

Otros funcionarios de la presidencia subrayaron también que "Nixon es plenamente conciente del problema cada vez más agudo de su credibilidad, frente a las incontrastables revelaciones del caso Watergate". Uno de ellos, usando la metáfora para mostrar a un Nixon asediado, dijo: "nos refugiarnos de un Bunker a otro".

Algunos líderes republicanos del congreso y otros autorizados allegados del presidente hicieron circular nuevamente hoy los rumores de posibles renunciaciones, mientras desde Key Biscayne se insiste en que el jefe del ejecutivo no piensa ni lejanamente en dimitir.

El comentarista Joseph Alsop, que siempre apoyó a Nixon, escribió hoy en el "Washington Post": "ha llegado para Nixon la hora de irse".

El "Detroit News", por su parte, tradicional vocero del republicanismo conservador, publica en su edición dominical una nota en la cual exhorta a Nixon a dimitir "ahorrando a la nación otros tres años de tempestad".

Mataron en la URSS a dos "piratas del aire"

MOSCU, 4 (ANSA).—Dos jóvenes fueron muertos por agentes de seguridad el viernes pasado en el aeropuerto de Moscú, mientras otros dos amenazaban con armas a la tripulación y a las personas que se encontraban a bordo de un avión de las líneas internas soviéticas, según se supo hoy.

Fuentes oficiales precisaron que los cuatro piratas del aire habían intimado para que les sea entregado un millón de dólares y para que el avión se dirigiera a Suecia.

El episodio concluyó con una dramática escena que llevó a la muerte a dos piratas del aire y al arresto de otros dos. El comandante del avión y un pasajero resultaron heridos pero no de gravedad.

Las fuentes informaron que los cuatro pira-

tas del aire entraron en acción el viernes pasado a bordo de un avión de la "Eroflot" que volaba hacia Moscú. No se precisó de que localidad de la URSS había despegado el avión, se dijo que los piratas del aire, empuñando armas, solían citaron al piloto dirigirse a Suecia, aceptando después que el aparato efectuara una etapa técnica en Moscú.

Las fuentes informaron además que cuando el avión aterrizó en la pista del aeropuerto "Vnu kovo" de la capital soviética, los piratas del aire amenazaron matar a la tripulación y al personal de a bordo si no se les hubiera entregado un millón de dólares en billetes y si el vuelo no hubiera proseguido hacia Suecia.

Las negociaciones entre los piratas del aire y las autoridades locales habrían durado cinco horas, pero sobre las mismas no se dieron detalles.

Buscan a pasajero que desapareció luego de explosión en un avión

El aparato volaba con 125 personas

ALBUQUERQUE (NUEVO MEXICO - EE.UU.), 4 (AP). La policía inició hoy la búsqueda de un hombre que según los pasajeros de un avión, fue sacado por el viento por una ventanilla al estallar un motor anoche a una altura de casi 40.000 pies.

Los pasajeros del avión DC 10 de National Airlines dijeron que el motor al explotar hizo un hueco en el costado del aparato Jumbó, de tres motores, y una ventana sobre el ala derecha se desprendió.

La señora Mark Smith, de Las Vegas, dijo que una sobrecargada dijo llorosa a su esposo que le acababa de servir una copa y lo vio salir por la ventana.

El avión averiado regresó y aterrizó de emergencia en el aeropuerto de Albuquerque. Diez de los 125 pasajeros fueron enviados al hospital y otros 15 fueron atendidos en el aeropuerto. La mayoría se lesionó al deslizarse por las rampas de las salidas de emergencia.

Otro pasajero, el abogado de Miami Beach David Drucker, dijo que no vio al hombre salir por la ventana pero habló con otros que sí lo vieron. Dijeron que estaba colgado de su cinturón, que trataron de detenerlo pero que no pudieron.

Yo estaba más cerca que nadie de ese motor, dijo Drucker;

estaba a mi lado derecho que era el fin. Escuché la explosión. El motor mató a un pasajero.

No se cómo pudo haber salido lo que se incendió. No sé si las puertas se abrieron o si había oxígeno. Sabía que habría un aterrizaje de emergencia.

Sepultaron restos del astro cinematográfico Arturo de Córdova

NUEVA YORK, 4 (AP).—A la hora que Arturo de Córdova era sepultado hoy en el lote de actores del panteón Jardín de México, en la televisión de Nueva York, por coincidencia, se exhibía "Por Quien Doblan las Campanas".

Esa película fue una de las que el actor mexicano hizo y filmó en Hollywood y que contribuyeron a darle un reconocimiento internacional al actuar junto a figuras como Gary Cooper y Bergman.

Con Arturo de Córdova se ha ido el último de los grandes actores del cine mexicano.

Jorge Negrete, Pedro Infante, Pedro Armendariz y Arturo de Córdova. Cada uno en su estilo —bien distintos— convivieron a públicos de muchos países y fueron factores importantes en el nombre que la cinematografía mexicana adquirió en el resto del mundo de habla española sobre todo de 1940.

El charro altivo y orgulloso de Negrete, con una gran voz barítona; el tipo populachero, pícaro, simpático, de voz fuerte Infante que con sus canciones llegó a alturas insospechadas de popularidad; el revolucionario duro, de gran fuerza expresiva, de Armendariz, y el galán mundano, elegante, igual en el drama que en la comedia que personificó De Córdova han tenido sustitutos hasta ahora.


En 1947 para filmar la obra de Camargo, causó sensación en el país del sur, que en cierta forma la reclamaba como suya, pues buena parte de su juventud la pasó en Buenos Aires.

Tenemos presente todavía la emoción con que Arturo de Córdova fue homenajeado en un momento de fútbol Velez cuando se recordó a sus años de futbolista amateur en esa entidad.

El entusiasmo con que se apretujó en una escalinata del River Plate para presenciar, como cualquier aficionado a una versión más del clásico Boca — River. En River jugó fue uno de sus grandes amigos de aquella época, José María Moreno, ídolo futbolístico en México y Argentina.

Los lunes, que comía con Borocotó, Frascara y otros en las mesas del paseo Colón.

Se reunió con una de las glorias del arte popular de México, Enrique Santos Discépolo, en la filmación de "Yo me voy".



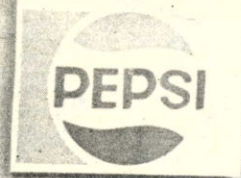
**Muni ganó con lo justo
31 sigue goleando: Copa**



AÑO V No 192 LA PAZ, LUNES 5 DE NOVIEMBRE DE 1973 DIRECCION: MIGUEL VELARDE TAPIA

En Televisión Boliviana

ORIENTAL, LA CASCADA Y PEPSI ENTREGARON EL AUTOMOVIL FIAT

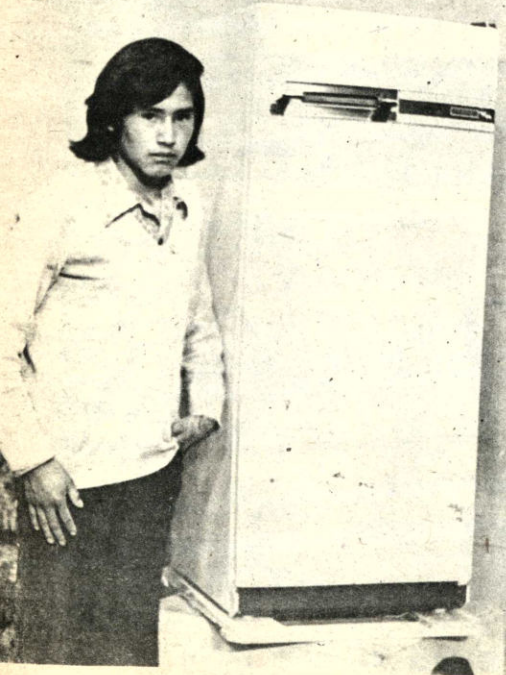


.LEONARDO SERRANO RIOS se convirtió el sábado en dueño del automóvil Fiat 128 que Productos Oriental, Embotelladora La Cascada Ltda. y Planta Pepsi-Cola ofrecieron al público paceño como primer premio de la promoción "Destátese y gane gratis la sorpresa millonaria".

luego de recibir las llaves correspondientes del vehículo , recibiendo toda la documentación que le acredita como dueño , absolviendo el automóvil Fiat. Los documentos que entregados al beneficiario del automóvil , se refieren a pólizas de importación, facturas de la movilidad, debidamente canceladas, póliza de seguro.

El automóvil Fiat fue entregado el sábado por la noche en Televisión Boliviana, por el Sr. Rafael Mendoza, en presencia de periodistas, Notario de Fé Pública, ejecutivos de las tres plantas embotelladoras y numeroso público. En esa oportunidad el Sr. Serrano Ríos

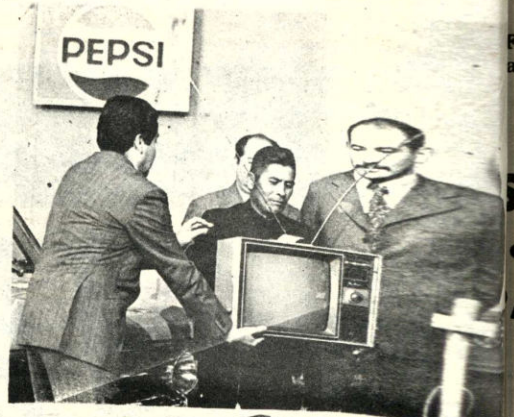
El Sr. Horacio Osinaga, Notario de Fé Pública y representante de los distintos medios de difusión oral y escrita, certificaron la entrega del automóvil Fiat, primer premio de la millonaria promoción al público paceño.



Otras diez personas recogieron también premios consistentes en televisores, lustradoras, bicicletas y hornos eléctricos.

En las fotografías se pueden observar, arriba , al Sr. R. Mendoza, entregando los documentos de propiedad al Sr. Serrano Ríos.

Abajo, izquierda, el Sr. Alfredo Saravia, junto a su refrigerador. En el lado derecho, el Jefe de Ventas de Pepsi-Cola entrega un televisor al Sr. Severo Machaca y finalmente el Sr. Guillermo Rodríguez, jefe de ventas de La Cascada entrega un horno eléctrico a una de las beneficiadas.



DIVISIONES INFERIORES

-Un preclaro razonamiento, casi una letanía, sostiene el fútbol progresará cuando se atienda, convenientemente, a las divisiones inferiores.

Una verdad innegable es que —por diferentes razones algunas de valor— no se cumple con aquella "promesa", a excepción del esfuerzo individual de algunos jugadores.

Los campeonatos paceños de divisiones inferiores quedaron a mitad de camino, en el término de la tercera rueda.

Y allí están, esperando una determinación de la Comisión de Fútbol. Una determinación que debe consistir en la suspensión de esos certámenes, o en declararlos concluidos con el cincuenta por ciento de los puntos.

(Llegan las vacaciones escolares, y ningún club podrá darse el lujo de contar con planteles completos.)

El hecho sería hondamente significativo, si no se regrega al mismo aquel artículo 22 de la convocatoria al torneo paceño: el artículo que señalaba la pérdida de UN PUNTO de la primera división en todo caso cuyas divisiones inferiores registraran tres ausencias consecutivas.

(Chaco y Litoral sufrieron ese tipo de tropiezos del descuento no se concretó, precisamente porque los certámenes de categorías inferiores no tuvieron la importancia necesaria. Un círculo vicioso que no puede disimularse.)

Lo ocurrido este año con divisiones inferiores, los desajustes de los torneos, deben hacer reflexionar a los dirigentes sobre la necesidad de planificar el tiempo la actividad del año siguiente. Acaso es hora de proclamar que nuestro fútbol necesita orden, organización y seriedad, desde muy abajo, y luego exigir que los hechos desmientan tantas declamaciones escuchadas en 1973...?

Café caliente, café...

LO DIJO UN DIRIGENTE: "Es preciso darle la mayor importancia a las divisiones inferiores, semillero de nuestro fútbol"

o o o

PERIODISTA: ¿Cómo anda el equipo de tercera de su club?

DIRIGENTE: No sabría decirle... Esta noche tenemos reunión de comisión directiva.

o o o

PERIODISTA: ¿Y cómo marcha su cuarta especial?

DIRIGENTE: De aquí a cuatro o cinco años vamos a tener un equipo sensacional.

o o o

PERIODISTA: ¿En qué puesto anda su segunda división?

DIRIGENTE: Perdóneme... Estoy ocupado con otras cosas... Voy a viajar al norte argentino para contratar tres jugadores que nos recomendaron...

o o o

Algunos dirigentes consideran que comprar camisetas a los jugadores de la cuarta especial es cumplir con "el sagrado deber de incentivar a las divisiones inferiores, semillero de nuestro futuro fútbol..."

o o o

Habitualmente, las divisiones inferiores juegan con balones ya desgastados por los jugadores superpuestamente superiores de la división superior.

En realidad, los niños y los jóvenes de las divisiones inferiores están practicando con balones cansados de ser maltratados.

o o o

Los jugadores, cuando surgen,

siguen apareciendo por generación espontánea.

Por supuesto que nunca falta el dirigente que dice: "Lo vi jugar una mañana en Calacoto y comprendí que iba a ser un crack..."

o o o

PERIODISTA: ¿Cómo andan los chicos de la cuarta de su club?

DIRIGENTE: Ahí están, creciendo...

Suspendidos de por vida

Palermo, 4 (ANSA).— Cinco futbolistas amateurs del equipo Lipari —que juega en el campeonato siciliano de liga fueron suspendidos para siempre.

La medida fue adoptada por el juez de la Liga siciliana contra los jugadores, Merrina, Merlino, Sardella, Basile y Rigano que con el equipo de fútbol de la isla Lipari del archipiélago de las Eolias juegan en segunda división.

Lipari actualmente después de la derrota por 2 a 1 en su propia cancha contra el equipo Vittoria, es antepenúltimo en la tabla de posiciones.

La drástica medida fue tomada después del informe del árbitro Maccarrone de Catania por los incidentes que tuvieron lugar el domingo en Lipari durante el partido entre el equipo local y Vittoria.

El árbitro fue atacado por algunos espectadores que invadieron la cancha. Maccarrone a los 85 minutos no había concedido un penal por la carga de que fue víctima el medio de Lipari, Basile, en el área de Vittoria.

Yungueños

-El sábado 17 comenzará el llamado Campeonato de Su eficiencia organizado por el Comité InterYungueño de Fútbol.

Podrán participar los equipos clasificados en los dos últimos sitios del torneo oficial 1972, y todos los otros conjuntos que así lo deseen.

Las inscripciones se recibirán hasta el día 15 en la secretaría del Comité, Comercio y Colón.

De este campeonato de Su eficiencia saldrán dos elencos para intervenir en el próximo evento oficial del fútbol yungueño.



Deportes ecuestres

-Jinete y cabalgadura (diferentes y uno mismo) animaron ante el público un gran torneo de hipismo.

Frases del Nacional

Los protagonistas del torneo nacional de fútbol "Simón Bolívar" podrán referirse a los de años anteriores, pero es totalmente seguro que no camarán las eternas frases de dirigentes, jugadores y jueces.

Frases clásicas como éstas: "El campeonato es una maratón"

"Perdimos porque nos aplastó el calor"
 "Rendimos mucho menos de lo normal por el largo viaje"
 "Hay que modificar el sistema del Nacional"
 "El campeonato necesita mejores arbitrajes"
 "Los árbitros de otras Asociaciones son muy malos".

LA BATALLA DE LOS SEXOS SE PROLONGA A COLOMBIA

PANAMERICANOS EN SILLA DE RUEDAS

BOGOTA, 4 (AP).— Doce países han confirmado hasta la fecha su participación en los cuartos Juegos Deportivos Panamericanos sobre silla de ruedas que se celebrarán en esta capital del 6 al 23 de este mes.

Según lo anunció la entidad organizadora de dicho certamen, la participación representará a Argentina, Brasil, Colombia, Canadá, Chile, Cuba, Estados Unidos, Guyana, México, Puerto Rico, Ecuador y Perú.

Entre las manifestaciones deportivas que se desarrollarán durante los juegos panamericanos figuran atletismo, básquetbol, tenis de mesa, natación, levantamiento de pesas y ajedrez.

Las delegaciones serán alojadas en la vecina colonia vacacional de Huampani donde se desarrollará la primera fase de los juegos, disputándose la final en el estadio Nacional de esta capital.

La batalla tenisística de los sexos que se inició en los Estados Unidos con resonante éxito, se prolongó en Colombia y la victoria correspondió a un veterano jugador sobre una joven campeona.

El ex campeón colombiano Darío Behar, de 45 años de edad, venció ante dos mil personas a Isabel Fernández de Soto, de solo 20 años, por 6-3 y 6-3.

Isabel, quien acaba de firmar un contrato para actuar como profesional, pidió el desquite. Behar aceptó y el segundo partido se jugará en Cali.

Pero la jornada no fue en su totalidad positiva para el sexo fuerte. Dos ex campeones cayeron frente a jóvenes deportistas.

Helena Aguirre venció al presidente de la Federación Colombiana de Tenis por 7-5, 3-6 y 6-0.

Elsa Rodríguez aventajó al campeón local de los veteranos Guillermo Lesmes, por 7-5, y 6-4.



Lo buscamos en Santa Cruz, donde vive con su esposa (Carmen Asbun) y sus dos hijos.

Es un hombre simple, sencillo, sin ataduras, es el mejor dirigente del año.

Edgar Peña Gutiérrez, (35 años), actual presidente de la Asociación Cruceña de Fútbol, recibió hace pocos días un reconocimiento de parte del Círculo de Periodistas Deportivos de la capital oriental, por su efectiva labor en favor del deporte cruceño.

—“Es un halago especial para todo dirigente recibir una distinción que premie lo que uno cree que ha hecho bien”.

Responde el dirigente sobre la decisión del periodismo al designarlo “el mejor”.

Pero ¿qué ha hecho Peña para convertirse en “el mejor” y para ser considerado como un dirigente con mucho futuro. . . ?

—“No me parece haber hecho nada extraordinario, inmodestia aparte, solamente me circunscribí a mejorar el nivel del fútbol cruceño. Colaboré en una etapa de transición en la que el dirigente del fútbol pasó de una posición amateur a otra profesional y aprendió a ver el fútbol con un sentido más amplio. Ahora en el terreno amateur también hemos trabajado para que las instituciones del fútbol aficionado pudiesen sentar sus bases.

Con la colaboración que hemos recibido, le hemos dado otra tónica al fútbol. Y no es mérito propio, sino del conjunto”

Y lo de Peña no es puro palabrerío. Lo pudimos comprobar con obras, con hechos.

Nos enteramos, por ejemplo, que una casa adquirida en 1969 se convertirá en 1974 en un bonito edificio cuyo costo pasa del millón de pesos bolivianos

La Asociación también

tienen varias canchas propias : Una de ellas ubicada en la zona oeste (regalo del Padre Bujold), otra en el Kilómetro 12 a Monte ro, una tercera en el barrio de Los Angeles (obsequio de Daniel Arias) y todas con proyecciones de constituirse en atractivos escenarios que serán de exclusivo uso de las divisiones inferiores.

Estando con Peña, un dirigente de opinión muy importante, cuya manera de pensar le dio nueva fisonomía a la Federación Boliviana de Fútbol, nuevas modalidades a los torneos e incluso una nueva política exterior, no pudimos eludir un asunto todavía de actualidad : la partici-



pación nacional en las pasadas eliminatorias.

—“Creo sinceramente que el papel de la selección nacional en las últimas eliminatorias está de acuerdo a la juventud de sus jugadores, pero que si se los sigue trabajando ha de dar mejores resultados en el futuro, tomando en cuenta que se trata de elemento criollo. No pienso que la inclusión de extranjeros hubiera sido la tabla de salvación.

Para mi es lo mismo perder por cuatro a cero que por dos a cero.

Creo que esa selección joven está ubicada en el plano internacional en que se ubica el fútbol boliviano.

Naturalmente que todos los dirigentes y todo el pueblo desean superar esa situación, pero eso se conseguirá con muchos años de trabajo, ya que el elemento utilizado es muy joven y tiene mucho tiempo para aprender”.

La opinión de Peña no quedó ahí, también dijo otras cosas a propósito del trabajo de planificación, la etapa pre-eliminatoria, la función de los dirigentes de la Federación.

—“Tengo la certeza de que el señor Centellas, cumplió como dirigente su trabajo a todo lo que puede dar la buena voluntad de una persona.

Centellas lo concentró al siete meses, trató jugadores, muchachos que en anteriores ediciones, les dio técnica, económica la función del dirigente.

Y el futuro... —“Si todos los dirigentes que hemos sufridos debidamente tomamos como partida y experiencia el futuro y la misión se la siguen dentro de cuatro años veremos los resultados”.

Pero si echamos a un lado ese bagaje de mentos, el fútbol no tendrá futuro cada vez comencemos a jugar.”

¿Qué es lo que gusta del fútbol?

—“Casi todo depende de los técnicos en la cancha para atender a los clubes aficionados en la que al no es fácil de encontrar de acuerdo a la escuela determinada el lugar y la falta de campos aptos y en la eficiente para que se haga la juventud hacer fútbol.”

Ambas necesidades complementan, la carencia de algo puede determinar el éxito de una de las

Fangio y Gálvez volvieron a ser protagonistas de prueba de autos

Buenos Aires, 4 (AP). Los veteranos del automovilismo argentino, entre ellos Oscar Gálvez y el quintuple campeón mundial Juan Manuel Fangio, participaron en una competencia presenciada por el presidente de Perón.

La prueba en la que compitieron otras destacadas figuras del deporte, se realizó en el autódromo municipal denominado ahora 17 de octubre.

Asistió en cinco vueltas al circuito en coches rápidos pero preparados para desarrollar altas velocidades.

Una gran cantidad de público presenció la prueba y cuando llegó Perón junto con su esposa y vicepresidenta Isabel Martínez.

Fangio, apodado el Aguilucho y Gálvez, el Chueco, los principales protagonistas de la competencia, ganaron la prueba por escasa diferencia sobre Fangio, con promedio de 113.132 kilómetros por hora.

"PELÉ" LLEVO A SU CUADRO A IMPRESONANTE TRIUNFO

Rio de Janeiro, 4, (AP). Pelé anotó 2 goles en la segunda mitad del partido para guiar al Santos a una impresionante victoria por 3 a 2 sobre Portugal en el estadio Palestra, en Sao Paulo.

El Santos tuvo una amplia ventaja de 2-0 en la primera mitad.

En el segundo periodo, Pelé probó, una vez más, su habilidad y asistió en el gol que le dio la victoria por 3 a 2.

NÁPOLI SUMO NUEVA VICTORIA Y SIGUE PRIMERO EN ITALIA

ROMA, 4 (ANSA).— "Nápoli" se convirtió hoy en el primer equipo en derrotar en el mayor campeonato italiano, el campeonato de la liga, al cuadro que entrena Luis Vinicio fue el único de los siete equipos que en el pasado se encontraba con igual número de puntos y cabeza de la tabla de posiciones que ganó en la jornada.

En su propia cancha "Nápoli" derrotó por el mínimo puntaje (1-0) al cuadro de Sampdoria de Génova, mientras que todos los otros partidos han empatado.

El resultado de "Lazio — Fiorentina" y de "Juventus", mientras que dos a dos terminaron los partidos de "Torino" e "Inter" y "Milán" y "Cagliari".

Los encuentros más dramáticos fueron los de Torino y Milán. En el primer partido, "Inter" de Helenio Herrera ganaba por 1-0 pero después empató en Milán un descomulgado empate, autor de dos goles, hizo correr el riesgo de la derrota que logró empatar sólo en los últimos minutos.

La única verdadera sorpresa que surgió de los partidos propiamente dichos, fue la derrota del apenas ascendido "Genoa", que jugaba en el estadio del Inter, Mario Cordo.

En el conjunto, también en esta jornada los equipos de primera división no lograron una homogeneidad en su juego. Con frescos resultados fueron determinados por jugadas individuales. El próximo domingo el máximo campeonato italiano tendrá una jornada de reposo, en vista del partido amistoso que el campeonato italiano disputará el 14 de noviembre próximo en contra del equipo de Inglaterra, excluido del próximo campeonato mundial.

El primer gol de su equipo, marcado por el alero derecho Mazinho. El gol fue seguido por otros dos anotados por Pelé, en cuestión de minutos, después de brillantes avances individuales.

Pelé probó, una vez más, que con 34 años de edad, no ha perdido todavía su habilidad y asistió en el gol que le dio la victoria por 3 a 2.

RIVER GANO A NEWELLS Y CONTINUA COMO LIDER

Buenos Aires, 4, (AP). River Plate venció hoy a Newells Old Boys de Rosario por dos goles contra cero en forma justa y continúa encabezando las posiciones en la zona A del campeonato nacional de fútbol.

Por su parte, Rosario Central es el puntero en la zona B al vencer a Boca Juniors anoche por tres goles contra uno.

Los resultados de la octava fecha del campeonato fueron los siguientes:

Rosario Central 3 Boca Juniors 1, Vélez Sarsfield 2, Colón 1, Estudiantes 1, Instituto (Córdoba) 0 Chacarita 4 San Martín (Tucumán) 2 San Lorenzo 2 Cipoletti (Río Negro) 0 Racing 1 San Martín (Mendoza) 2 Juventud Antoniana (Salta) 2 San Lorenzo (Mar del Plata) 1 River 2 N.O. Boys 0 Belgrano (Córdoba) 2, Gimnasia (La Plata) 1, Atlético (Tucumán) 1 Atlanta 0, Desamparados (San Juan) 1 Huracán 3 Chaco For Ever (Chaco) 2 Ferrocarril Oeste 0 Independiente Rivadavia, (Mendoza) 2 Independiente 1 Kimberley (Mar del Plata) 4 Gimnasia (Jujuy) 1 All Boys 1 Argentinos Juniors 3.

En la zona A el puntero es River con 14 puntos, escoltado por Vélez Sarsfield con 13 unidades. Luego se ubica San Lorenzo de Almagro con 11 y Newells Old Boys con 10.

Rosario Central es el puntero en la zona B con 14 puntos y ningún partido perdido. Le siguen Huracán con 13, Atlanta con 12, y luego están con diez puntos Atlético de Tucumán, y Boca Juniors.



Fútbol español

MADRID, 4 (AP). Resultados de la novena fecha del campeonato español de fútbol de primera división:

Murcia 2 Barcelona 2 Granada 0 Málaga 0 Castellón 2 Oviedo 0 Real Madrid 2 Atlético de Madrid 0 Real Sociedad de San Sebastián 3 Valencia 2 Español de Barcelona 2 Las Palmas 0 Celta de Vigo 1 Elche 0 Gijón 2 Santander 0.

EL DIARIO Y PRESENCIA GANARON EN EL TORNEO DE LA PRENSA: FULBITO



Los equipos de El Diario y Presencia "B", ganaron ayer en la jornada del campeonato de fútbol del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz.

El primero derrotó ampliamente a Última Hora por la cuenta de cinco tantos contra cero, mientras que el otro venció a Nueva Jornada por tres a uno.

En los encuentros restantes, Televisión igualó con Barrio del Periodista sin apertura, mientras que Presencia "A" dividió goles con "Independientes" uno a uno.

En la foto de arriba el representante de Presencia "A". El conjunto cumple buena actuación en la competencia.

En Curitiba, Flamengo, de Río, —uno de los equipos de fútbol más populares del país, actuando bajo la dirección del entrenador de la selección nacional Mario Zagalo— completó su séptima salida sin victorias, al perder 1-0 frente al local Atlético Panaense.

Ahora Flamengo tiene sólo 13 puntos de un posible de 36, y retiene una posibilidad muy ligera de calificar para los semifinales ya que sólo 20 de los 40 equipos ganarán el derecho de avanzar a la próxima etapa.

En Río, los locales de Vasco da Gama vencieron al Atlético de Belo Horizonte, 2-0, con goles marcados por el excelente centrocampista novato Roberto Dinamita y por el interior medio Alfinete.

En Belo Horizonte, Cruzeiro y Corinthians terminaron empatados a cero.

SUDAMERICANO HIPICO DE SALTOS: ARGENTINO IÑARREA CAMPEON

El argentino Abelardo Iñarrea (bonaerense, 24, jinete del Club "Montegrando") se clasificó ayer campeón sudamericano de saltos, totalizando solamente 4 faltas en igual número de recorridos, durante la fecha final de la competencia hípica que se cumplió en el estadio "Luis Lastra".

Montando a "Bienvenido", en el segundo recorrido de los 8 obstáculos y 10 saltos, derribó una valla, habiendo sido esta su única infracción. Previamente en "Bravucón" y posteriormente en "Lancero" y "Vulcano", cumplió excepcionales recorridos, terminando sin faltas.

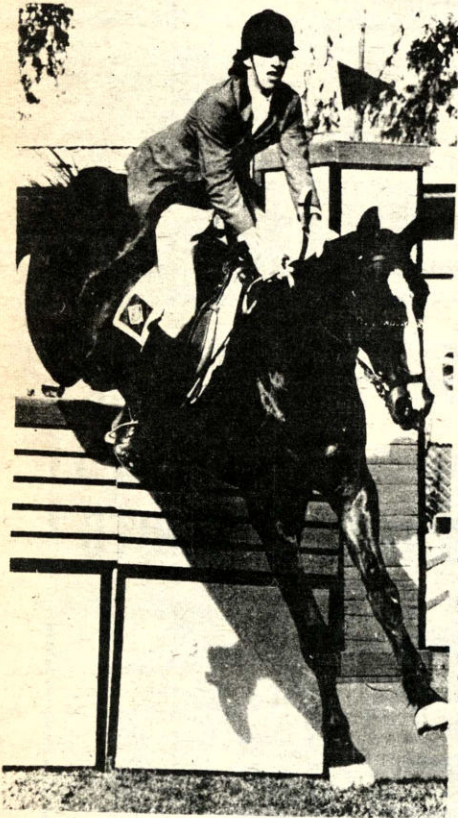
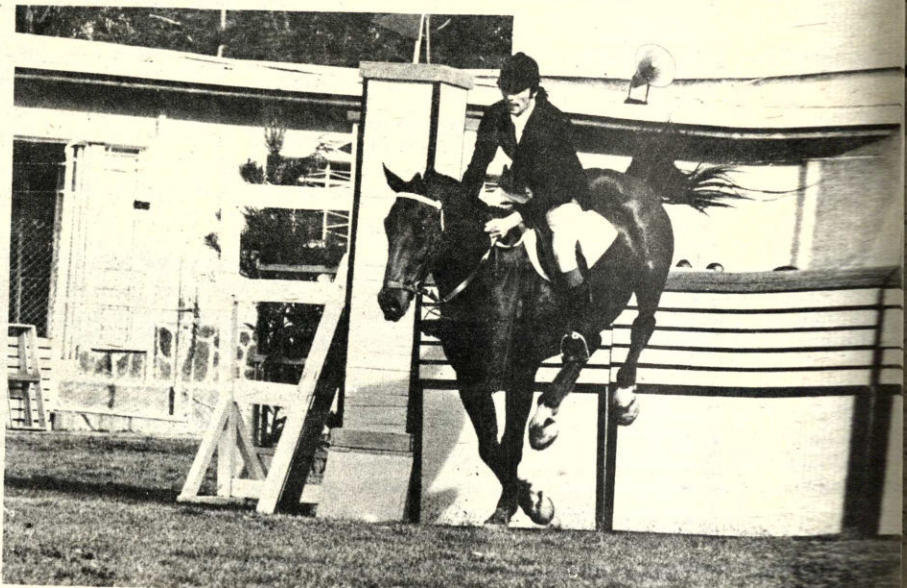
Iñarrea —según expresión propia— practica este deporte hace siete años y es la primera vez que compete en un certamen de esta envergadura.

En la última jornada clasificatoria, ingresó a las finales aventajando solamente por medio punto al nacional José María Gamarra y se le asignaba pocas posibilidades. Sin embargo, en la víspera demostró sus grandes cualidades y se erigió en justo vencedor.

Segundo se ubicó el brasileño Luis Felipe Acevedo totalizando 13 faltas; tercero su compatriota Roberto Luis Joppert con 19 y cuarto el chileno René Varas con 36 faltas un cuarto.

El chileno Varas, uno de los favoritos a la victoria —fue séptimo en el mundial celebrado en Francia y décimo en las Olimpiadas de Munich— ayer falló en reiteradas oportunidades, habiendo ocupado la última colocación en la final.

Joppert, que en las jornadas iniciales se constituyó en buen animador, resignó en el último recorrido, cometiendo ocho faltas y permitiendo que su compatriota Acevedo logre el subcampeonato.



Abelardo Iñarrea (arriba) montando a "Bravucón" cumplió con regularidad y legitimamente ganó el campeonato sudamericano de saltos finalizado ayer. Luis Felipe Acevedo, del Brasil, en "Vulcano" (izquierda) capitalizó los errores de su compatriota Roberto Luis Joppert (abajo, izquierda) en "Lancero" ocupó el segundo lugar. Varas, de Chile, en "Bienvenido" (abajo, derecha) fue cuarto.

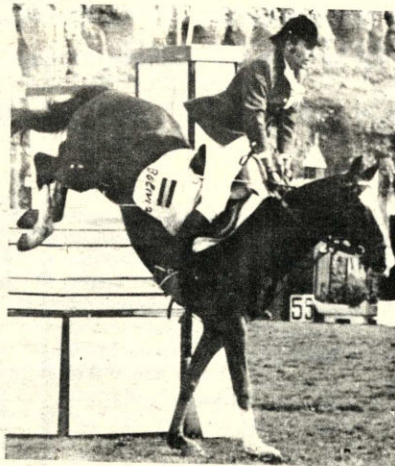
GAMARRA INVITADO AL "CONTINENTAL"

ecuestres, que se llevará a cabo este mes en Buenos Aires, Argentina.

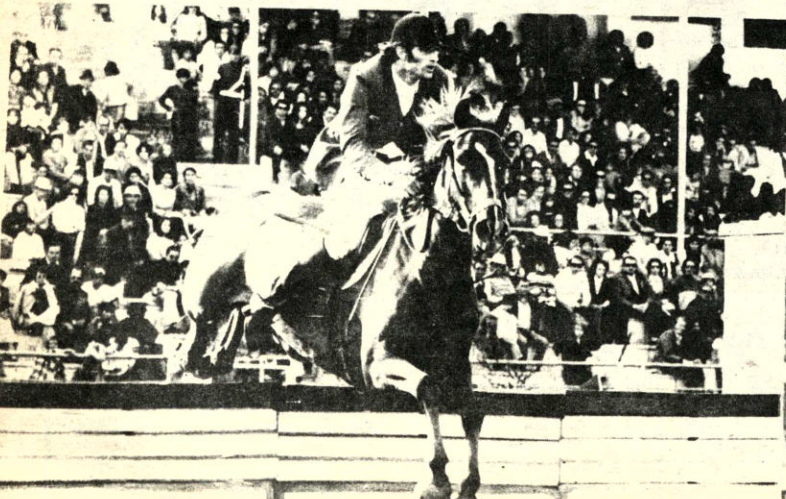
Emisarios de la Confederación argentina de este deporte, que concurren al sudamericano epilogado la semana, invitaron a los jinetes que lograron las primeras ubicaciones en la etapa sudcontinental y a los que —según su criterio— se hicieron merecedores de ello a raíz de su buen desempeño en el torneo.

Gamarra sobresalió y fue el representante boliviano que, oficialmente, está tomado en cuenta para intervenir en el certamen que se cumplirá en el vecino país.

El campeón nacional, que en la última ronda clasificatoria del certamen finalizado ayer perdió la oportunidad de disputar el título, intervendrá en el certamen de Buenos Aires montando su caballo "Ombú" que en el Brasil, meses pasado, cumplió eficientemente.



José María Gamarra competirá en el certamen "Continental" de deportes ecuestres.



VOLIBOL: SELECCIONADOS NO DEMOSTRARON CALIDAD EN PRESENTACION DE AYER

Los seleccionados paceños de volibol (damas y varones) no demostraron buena calidad técnica en su primera presentación en público realizada ayer en el coliseo Ciudad de La Paz. Ambos equipos se vienen preparando desde hace varias semanas con miras a su próxima participación en el campeonato nacional de este deporte que se realizará a partir del próximo domingo en Oruro.

El primer encuentro se realizó a las 10:30 horas, (pese a haberse programado a 9:15) con el lance femenino entre el combinado paceño de damas, que enfrentó a un conjunto, integrado por jugadoras de varios clubes y que no constituyó un sparring de fuerza para un equipo que se prepara para un torneo de la magnitud de un nacional.

Salvo Virginia y Ana María Gandarillas, del combinado de prueba, las demás jugadoras demostraron poco o casi nada de fuerza para con sus rivales.

Por su parte el seleccionado paceño, no tuvo que esforzarse mucho para conseguir ese triunfo aunque tampoco demostró estar en buenas condiciones técnicas pa

ra conseguir el título nacional de este año.

Los principales valores de la selección femenina están constituidos por Gloria Pinto, Ana María Vedia y Ana María Arteaga, quienes son la base de todo el equipo, sin que se note mucho progreso en las demás jugadoras.

Roxana de la Barra debe mejorar sus remates que por momentos son débiles e imprecisos, Wilma Paredes se perfila como una buena levantadora, aunque en su actuación de la víspera tuvo algunas fallas, principalmente de distribución de balones a las pladadoras. Silvia Rojas y Elva Dacaleny tienen posibilidades de demostrar más de lo que lo hicieron ayer.

El resultado final dos canchas contra cero, con parciales de 15-2, 14-16 y 15-5.

VARONES

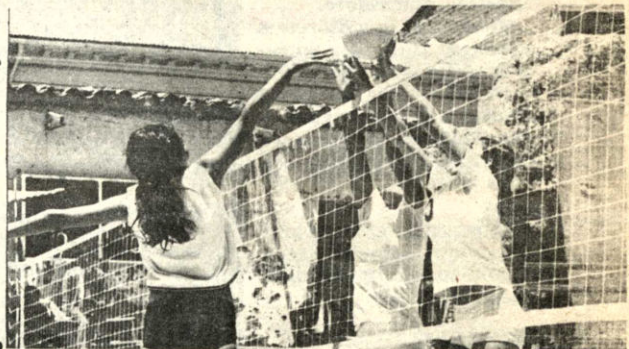
Demostrando mayor prepara-

ción que el equipo de damas, el seleccionado masculino derrotó en el lance de fondo a un equipo conformado por jugadores de Promoción 50 y de Insegeomil, por dos canchas contra cero. Los parciales fueron 15-10 y 16-14.

El equipo que representará a La Paz en el certamen nacional de este deporte, trabajó principalmente en base a Dante Pardo Valle y Julio Echazú, quienes estuvieron constantemente al ataque. Por otro lado, Gariazú y Arteaga que alternaron en algunos pasajes, demostraron inferioridad técnica en relación a su producción en el mismo equipo que ahora es la base de dicho seleccionado, independiente Alas.

En resumen, los dos combinados nacionales deberán trabajar mucho durante esta última semana para reajustar sus líneas. En damas, en cuanto a recepción y apoyo se refiere y en varones sobre todo en servicios, recepción, y bloqueos.

Ana María Vedia y Gloria Pinto de la selección paceña de damas bloquean correctamente un remate de Ana María Gandarillas, en la primera presentación pública de los equipos paceños que asistirán al nacional de Oruro.



LLAMARAN A MARIACA A COMBINADO PACEÑO

Leo Mariaca, será convocado a integrar la selección paceña masculina de La Paz, que interviene en el torneo nacional de este deporte.

La información fue proporcionada

por el entrenador del combinado local Carlos Pozo, quien señaló que con el concurso de Mariaca se reforzará el equipo significativamente.

Con la inclusión del nuevo jugador, asciende a 11 el número

de jugadores convocados para conformar el combinado. Pozo dijo que el puesto que queda vacante se tratará de llenarse con un nuevo jugador, posiblemente con Franz Tamayo que milita en Insegeomil.

CHACO A AREQUIPA

El representativo volibolista de Chaco Petrolero viajará a la localidad peruana de Arequipa a fines de este mes.

Así lo anunciaron en la víspera dirigentes de la entidad chaqueña, quienes dijeron que organizarán ese viaje después de la finaliza-

ción del campeonato nacional de volibol que se realizará en Oruro a partir del 11 de este mes.

Como se sabe, el conjunto "verde" es base de la actual selección femenina que representará a La Paz en el evento nacional.

Seleccionado masculino de volibol, que a partir del día domingo 11 de este mes, representará a La Paz en el campeonato nacional de este deporte que se realizará en la ciudad de Pagador. El combinado paceño venció ayer a un equipo conformado por jugadores de Promoción 50 e Insegeomil en lance realizado en el coliseo "Ciudad de La Paz".



SILVIA ROJAS SEÑORITA PACENA DE VOLIBOL 1973

Silvia Rojas fue proclamada en la víspera, Señorita Volibol de La Paz 1973. La representante de La Paz, intervendrá en el concurso de belleza que se realizará paralelamente al campeonato nacional de este deporte que se disputará en Oruro a partir de la próxima semana.



UN TRIUNFO EDIL QUE NO DICE NADA

Ganó Municipal por dos a uno.

Otra victoria en las alforjas ediles, otros dos puntos, y otra desilusión de un equipo que parece:

a) Jugar por una terrible obligación del destino.

b) Jugar a lo que salga.

c) Jugar escondiendo lo bueno que tiene y ofreciendo el lado mediocre del plantel.

Ganó Municipal (pudo ser empate, pudo ser cualquier cosa) pero el fútbol fue una cosa triste, indescripible, aburridora.

Menos mal que Stormers Petrolero (trajo un suplente llamado Buitrago, y que el árbitro le dio un penal dudoso a los albirverdes, y que Buitrago se encargó de efectuar el remate con unos preparativos de antología.

La gente no sabía si reír o aplaudir, pero fue gol, y el público se despertó de la siesta retrasada.

MORALEJA

Stormers Petrolero es un equipo con escasas posibilidades.

A veces, en un fútbol de 10 metros, saben tocar el balón —con visible habilidad— Berríos, Sempéregui y por momentos Enriquez. Pero nada más. La defensa tiene recursos limitadísimos, y el ataque puede tener a su disposición los regalos más increíbles del contrario (como los que ayer suministró Municipal) y no contar con la serenidad o la fuerza para concretar goles cantados.

Ese fue el rival de Municipal.

No fue un equipo bien plantado, de fútbol sereno, de contragolpes peligrosos.

Fue un conjunto que vino a perder por la menor diferencia posible, y que a los 10 minutos del segundo tiempo trataba de ganar minutos para que el dos-cero no aumentara en favor de los locales.

Ese fue el rival del campeón paceño.

Y el campeón paceño fue una suma de desaciertos, con dos excepciones (los 2

goles de Fariás) y a veces pareció tan desprovisto de habilidad o capacidad como su rival.

Lo de ayer puede ser un llamado de atención, si es

que alguien hace caso a este tipo de llamados: porque en partidos anteriores, de similar desarrollo, Municipal ha ganado pero dejando una profunda duda

en los espectadores.

Si pierde en un próximo partido, jugando igual que ayer, no habrá ilógica alguna en el resultado. Municipal está jugando para perder, para rifar un resultado en cualquier momento.

LOS GOLES

EL PRIMERO: 3 minutos de juego. Viene un centro sobre el área de Stormers Petrolero, Fariás baja con la derecha, cambia a la pierna izquierda y remata con violencia.

EL SEGUNDO: 33 minutos de juego. Linares escapa por la derecha, en su mejor gestión del partido, sirve un centro, baja Fariás y empalma con renovada violencia a dos metros del arquero.

EL TERCERO: Un penal que el árbitro César Villarroel concede por foul de Rojas a Sempéregui. Buitrago se hamaca en forma inverosímil, y toca precisamente hacia el lado opuesto del sitio en el que se encontraba el arquero Servián. 36 minutos del segundo tiempo.

COLOFON

Hablar de un hombre en el plantel local, sería un acto de esforzada benevolencia. Jugaron todos de regular para abajo, con tendencia a lo mediocre. Municipal —que tiene hombres con capacidad futbolística— hizo un insulso coro de dubitaciones y errores.

En el equipo visitante, dentro de un panorama de limitada capacidad, los jugadores ya mencionados, y una criticable obsesión: perder por la menor cantidad de goles.

En un partido como el de ayer ante un rival como Municipal, cualquier equipo ambicioso se llevaba los dos puntos.

El árbitro, César Villarroel, de Cochabamba, no tuvo trabajo. Cobró un penal que dejó dudas, anuló un gol de Taritolay con mayores dudas, y pasó inadvertido en un pobrísimo partido de fútbol.



PIZARRA

En La Paz:

MUNICIPAL 2
STORMERS PETROLERO 1

En Potosí:

31 DE OCTUBRE 5
UNIFICADA 0

En Cochabamba:

AURORA 0
ORIENTE 0

En Santa Cruz:

REAL SANTA CRUZ 1
PETROLEROS 0

En Sucre:

STORMERS 3
INGENIEROS 1

En Oruro:

SAN JOSE 1
POLICAR 0



SINTESIS

Síntesis de la fecha cumplida ayer en el estadio Hernando Siles, por el torneo nacional de fútbol:

TRIUNFO COMUNERO

MUNICIPAL (2) : Servián, Carranza, Rojas, Sandoval, Baldivieso, Tórriz, Lladó, Taritolay (Sanguinetti), Flores, Linares y Fariás.

STORMERS PETROLERO (1) : M. Castro, B. Castro, Vargas, Akoba, Vedia, Berrios, Hinojosa (Buitrago), Sempértégui, Enriquez, Baptista y Sausa (Zanabria).

GOLES : Fariás (M) 2' y 33' del primer tiempo Buitrago (SP) de penal 36' del complemento.

ARBITRO : Oscar Villarroel (Cochabamba).

RECAUDACION : 4.270 entradas, 40.738 pesos.

POSICIONES

SERIE "A"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
31 DE OCTUBRE	6	5	1	0	24	2	11
STORMERS	6	3	1	2	12	10	7
ORIENTE	6	3	1	2	7	9	7
AURORA	6	1	3	2	4	4	5
INDEPENDIENTE	6	2	0	4	7	21	4
INGENIEROS	6	1	0	5	8	16	2

SERIE "B"

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
MUNICIPAL	6	5	1	0	15	3	11
PETROLERO	6	3	1	2	8	6	7
SAN JOSE	6	3	1	2	7	9	7
POLICAR	6	3	0	3	13	11	6
REAL SANTA CRUZ	6	2	1	3	10	9	5
STORMERS PETROLERO	6	0	0	6	4	19	0

Próxima fecha, domingo 11; en La Paz: 31 de Octubre — Ingenieros, en Oruro: San José — Municipal, en Santa Cruz: Oriente Petrolero — Independiente Unificada, en Cochabamba: Aurora — Stormers, en Sucre: Policar — Petrolero, en Potosí: Stormers Petrolero — Real Santa Cruz.



Nicolás Linares, el atacante de Municipal (fotos 1,2,3), no estuvo muy afortunado ayer. En realidad él no fue una excepción. Todo Municipal estuvo falto de fútbol, de estado físico y hasta de voluntad. Fariás (foto 4), logra el primer tanto de los comunes frente al representativo potosino de Stormers.

APUNTES DEL DOS A UNO

El juez Villarroel amonestó a tres jugadores visitantes: Benito Castro, Vedia y Sempértégui.

El moreno Baptista gritó y habló más de lo que jugó, pero lo cierto es que no tuvo compañía.

Buitrago fue el héroe con un gol de penal que alguien —en las butacas— denominó un gol "tipo Cantinflas".

Si algún fotógrafo intentó sacar la placa del gol de penal logrado por Buitrago, debe haber salido con torticollis aguda.

Linares reapareció con un cambio: ahora es casado.

Berrios, el habilidoso número 6 visitante, es tan pequeño que a veces debía hacer dos veces la misma gambeta para que lo vieran.

Stormers Petrolero salió haciendo un riguroso 4-3-3, como abriendo el paraguas antes de la tormenta.

No quería perder por goleada y casi empató. (La táctica resultó contraproducente).

El partido era tan malo, que en cierta oportunidad la defensa de Municipal efectuó un saque de meta, el balón no salió del área, el juez de línea hizo notar la falta y el juez dejó seguir las acciones para no aburrir más a los espectadores.

El kinesiólogo de Stormers Petrolero vino provisto con un magnífico cinturón lleno de compartimentos, pero casi no tuvo oportunidad de utilizar el implemento.

La mejor jugada de la tarde —toque entre Linares y Taritolay y gol del medio campista— fue anulada por el árbitro. ¿A quién le cobró off-side?

Otro partido como éste, y va a aumentar el número de gente que se dedique a pasar la tarde del domingo paseando por Calacoto.



31 SIGUE PROPINANDO GOLEADAS

POTOSÍ, 4 (HOY). 31 de Octubre, de La Paz, goleó esta tarde a Independiente Unificada por cinco tantos contra cero, al iniciarse la segunda rueda del campeonato nacional de fútbol copa "Simón Bolívar".

Esta catastrófica caída del plantel potosino fue ruidosamente abucheada por sus parciales, quienes esperaban mejor producción de su representativo.

31 fue, en todo momento, muy superior, individual y colectivamente. Defensivamente se acopló con suficiencia; su mediocampo trabajó incesantemente y su delan-

tera se encargó de demostrar a la endeble retaguardia potosina que para evitar la debacle.

La conformación paceña, ciertamente, hoy demostró con creces su habilidad y el porqué se encuentra puntuando la serie "A" de la competición invicta y con un promedio de anotaciones fuera de lo común en nacional.

"AHORA, NO TENEMOS NINGUN JUSTIFICATIVO": COMUNEROS

"No hay ningún justificativo, jugamos realmente mal" señaló Mario César Tartolay después del encuentro que jugaron ayer Municipal y Stormers Petrolero de Potosí, por el campeonato nacional de fútbol.

"La vez pasada influyó mucho en nuestra baja producción el constante viaje que realizamos, sin embargo ahora no sé lo que nos pasó, creo que se justifica el disgusto del público cuando terminó el partido, fue malo con ganas", finalizó diciendo Tartolay.

HOY DEPORTIVO continuó recogiendo impresiones en el camarín edil y logró las siguientes notas:

JULIO TORREZ: "Este es el segundo partido que Municipal juega mal. Los muchachos entraron con ganas de hacer goles, no sé lo que pasó. Creo que son cosas del fútbol. Stormers es un equipo batallador, no tenía nada que ganar ni perder. Municipal tendrá que trabajar para los próximos partidos".

NICOLAS LINARES: "Poco tengo que decir después de este desastroso partido en el que faltó entendimiento. Creo que ahora, poner un justificativo para nuestra baja producción, no viene al caso. Nos dejamos llevar por el juego desordenado de Stormers y ahí están las consecuencias".

JORGE LLADO: "Municipal jugó muy mal.

Stormers jugó mejor, marcó e hizo todo lo que pudo. Pese a todo ello, creo que nosotros tuvimos mayores oportunidades de gol y el 2 a uno no se justifica, podía haber sido más abultado el marcador. Sin embargo, los goles son los que definen un partido aunque este sea tan malo como el de hoy".

JUAN FARIAS: "No es cierto que hubiéramos tratado de desmerecer al adversario, lo que pasa es que tratamos de probar un sistema que ahora vemos no nos sirve, el 4-2-4. Esta modalidad no encaja en Municipal y en esta prueba, creo que hicimos un mal espectáculo".

En el vestuario de Stormers Petrolero había conformidad por el resultado.

BENITO CASTRO: "Fue una mala tarde, pues nosotros vinimos a buscar un empate o una victoria, sin embargo nos llevamos una derrota con sabor a triunfo ya que destruimos el juego de Municipal. En Potosí, Municipal se presentó completamente diferente a hoy, aquí creo que bajó mucho su producción".

JORGE MONTES (D.T.): "El equipo potosino entró con un 4-3-3 sólido cuya misión era la de destruir la delantera de Municipal y creo que cumplió con ese objetivo. Los dos goles no fueron producto de buenas jugadas de nuestros rivales, sino de dos errores garrafales de nuestra defensa".

El Torneo

La fecha de ayer, fue la más pobre en goles, ciertamente: un total de 14 tantos.

El promedio por partido fue de 2,33.

En total se han señalado 119 goles.

62 goles fueron marcados en partidos de grupo "A" y 57 en los cotejos del grupo "B".

Stormers Petrolero (que marcó ayer su primer gol en 6 cotejos) sigue siendo el único conjunto que no conoce la victoria.

31 de Octubre (24 goles en 6 encuentros) a tener un formidable promedio de 4 goles por partido.

Y algo más sobre 31 de Octubre: tiene el menor porcentaje de victorias, con dos caídas en seis combates.

Los únicos equipos que le marcaron goles en 31 de Octubre fueron, Independiente Unificada y Stormers, ambos en La Paz...

En Cifras

SAN JOSE VENCIO EN PAGADOR • STORMERS GANO EN LA CAPITAL

ORURO, 4 (HOY). San José inició su participación en esta segunda rueda del campeonato nacional de fútbol, "Simón Bolívar" doblegando angustiosamente a Policar de Sucre, esta tarde en el estadio "Jesús Bermúdez" de esta capital.

Matoza, cuando transcurrían los 6 minutos de la etapa complementaria, fue el autor de la única conquista del encuentro que no satisfizo por la magra producción "santa" ante un plantel capitalino que exhibió recursos defensivos en base al agrupamiento de jugadores en extremas posiciones, y nada más.

Ofensivamente llegó la conformación sucreña en aisladas oportunidades, facilitada por los yerros del elenco local en la zona de gestación, y en muy pocas ocasiones por mérito propio o en jugadas bien hilvanadas.

Lo hecho por San José, no tranquilizó ni al público ni a los dirigentes, aún cuando los jugadores se mostraron conformes con el resultado, soslayando comentar en torno a su producción.

SUCRE, 4 (HOY). Stormers volvió a doblegar a Ingenieros de Oruro como local, al comenzar la ronda de las revanchas de la competencia nacional de fútbol.

El resultado de la confrontación que estos elencos disputaron esta tarde fue 3-1. En la primera rueda, Stormers había superado a los "chivatos", por 3-0.

Solamente en determinados pasajes del segundo tiempo, Ingenieros se mostró en rival de riesgo, especialmente cuando la conformación local pareció ser con un 2-0. La conformación de Pagador aprovechó esa situación para su tercera conquista, logrando así merecido triunfo.

El encuentro fue mediocre técnica pero le cupo al subcampeón local un rol con mayor cuota de fútbol para salvar el espectáculo.

AURORA Y ORIENTE IGUALARON

COCHABAMBA, 4 (HOY). Aurora no pudo someter a Oriente Petrolero, y la confrontación terminó igualada en un tanto por lado.

El cotejo, cumplido esta tarde en el estadio "Félix Capriles" de esta ciudad, correspondió a la fecha inicial de la segunda rueda del torneo nacional de fútbol.

Oriente presentó sólida estructura defensiva que Aurora no pudo superar, resignando una unidad que puede gravitar en sus pretensiones de clasificación, para la siguiente fase de esta competencia.

COMIENZA HOY FINAL CANASTERA MASCULINA

- ★ INGAVI GIMNASIA POR TITULO
- ★ LAREDO - BOLIVAR POR DESCENS

Ingavi-Gimnasia y Esgrima iniciarán esta noche la fase final del campeonato local de baloncesto, categoría varones, en la cancha principal del coliseo "Ciudad de La Paz".

Ambos elencos clasificaron para disputar el título de la competencia, conjuntamente Litoral y Mariscal Santa Cruz.

Los ingavistas ganaron en las dos confrontaciones cumplidas en la ronda inicial, pero Gimnasia y Esgrima repuntó notablemente en sus últimas presentaciones, razón por la que se erige en rival de riesgo para las pretensiones albiverdes.

La responsabilidad del lance puede pesar en el rendimiento de ambas conformaciones, y si bien

Ingavi cuenta con valores de más experiencia, Gimnasia cuenta con mejor preparación.

También en la división masculina, Pagador y Laredo cotejarán Jaime Laredo y Bolívar.

Los laredistas, en las dos ruedas de la competencia ocuparon la última posición en la tabla valorativa, con solamente dos unidades. En cambio, los normalistas conquistaron la victoria y cumplieron con regularidad.

Iniciarán la jornada de hoy, los elencos de The Law y Colonia, a las 19 horas y a las 20 se enfrentarán laredistas y normalistas, y a las 21 ingavistas con gimnastas.

ANGUSTIOSO TRIUNFO DE REAL

SANTA CRUZ, 4 (HOY). Real Santa Cruz, cuando epilogaba el partido, sometió esta tarde a Petrolero de Cochabamba, por un tanto contra cero.

El partido, jugado en el estadio "William Bendek", correspondió a la primera rueda de las revanchas del torneo nacional de fútbol por la copa "Simón Bolívar" fase clasificatoria.

Real llevó la mejor parte ofensivamente durante todo el desarrollo del cotejo y recién a los 90 minutos, por intermedio de Gonzales, anotó el gol que, finalmente, le significó la victoria.

LOS BOLIVIANOS ESTABAN SORPRENDIDOS PORQUE UN CHILENO LES ENSEÑARA TANTO: ASEGURA PESCE

Santiago de Chile, 4 (ANSA).— Dentro de sus apreciaciones sobre el nivel futbolístico observado en BOLIVIA, el entrenador Dante Pesce, manifestó a su regreso a esta capital que "los bolivianos están más atrasados que nosotros (los chilenos) en cuanto a nivel profesional".

Agregó el coach que "de ahí fuera mi gran satisfacción ver el interés que ponían todos, cuando dictaba charlas. Estaban sorprendidos que un profesional chileno, les enseñara tanto, ya que ellos insisten, en que están en un mismo nivel deportivo que nosotros y no es así".



En relación a su opinión sobre la actuación de BOLIVIA en las eliminatorias del mundial, Pesce manifestó: "Una cosa muy sencilla. Ellos (los bolivianos) aprovechaban muy bien la altura, que es una realidad no un mito, como han tratado de mostrarla por ahí. En esta ocasión, Paraguay y Argentina se prepararon en forma científica y con ello, nivelaron lo de la altura. Eso equiparó las cosas y como ellos tenían mejor fútbol, se quedaron con los puntos. El futuro, si no tratan de progresar, se presenta muy oscuro para los bolivianos".

LOS OCHO SEGUROS PARA EL MUNDIAL

ROMA, 4 (ANSA).— Ocho representaciones nacionales adquirieron hasta la fecha el derecho para disputar la fase del Campeonato Mundial de Fútbol programado para el año en la República Federal Alemana.

Otros ocho seleccionados todavía tienen que ser escogidos base a las clasificaciones de los grupos eliminatorios cuya definición está prevista para fines de 1973.

Estas son las representaciones que ya se han calificado pública Federal Alemana (por reglamento, siendo el equipo campeón del campeonato).

BRASIL (por reglamento, siendo el equipo campeón actual).

ITALIA (vencedor del segundo grupo eliminatorio europeo). REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA (vencedor del grupo eliminatorio europeo).

POLONIA (vencedor quinto grupo europeo).

ESCOCIA (vencedor octavo grupo europeo).

URUGUAY (vencedor primer grupo eliminatorio suramericano).

ARGENTINA (vencedor segundo grupo eliminatorio suramericano).

He aquí el calendario de los encuentros que decidirá la clasificación de otros ocho equipos a la fase final del mundial.

EUROPA:

GRUPO ELIMINATORIO 1: 11 noviembre: Malta — Austria y Suecia con probabilidades de clasificación)

GRUPO 3: 18 noviembre: Holanda — Bélgica (el ganador será clasificado. En caso de empate se clasificará Holanda por diferencia de goles).

GRUPO 6: 14 noviembre: Portugal — Irlanda del Norte y Bulgaria — Chipre (Bulgaria ya se ha clasificado).

GRUPO 7: 19 de diciembre: Grecia — Yugoslavia (por diferencia, eliminando a España, Yugoslavia tiene que ganar con tres goles de diferencia).

EUROPA — SUB'AMERICA:

21 de noviembre en Santiago: Chile — URSS (el encuentro se disputó en Moscú, terminó empatado 0-0. El encuentro de Santiago es seguro debido a la probable renuncia de la URSS de Chile).

América Centro, Norte y Caribe en Haití: torneo final entre México, Honduras, Trinidad, Guatemala y Antillas Holandesas.

África: Torneo final entre Zambia y Marruecos (resultados de los primeros encuentros disputados: Zambia derrotó a Marruecos 2-0 en el primer encuentro; Marruecos — Zaire programado para el 2 de diciembre).

Asia y Oceanía: 10 de noviembre en Seúl: Corea del Sur — Australia (ida: 0-0).

El sorteo para la integración de los grupos de los ocho equipos final del "Mundial" en los que participarán 16 equipos, se programó para el próximo 5 de enero en Frankfurt, en Alemania Federal.

PROTESTA POR RESOLUCION DE F.I.F.A

Roma 4 (ANSA). "Chile Democrático" organismo de Unidad Popular en Italia, expresa su protesta hoy por la resolución de ayer de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) que rechaza el pedido de la Unión

Soviética de no jugar en el estadio Nacional de Santiago el partido Chile-URSS de clasificación para el mundial de fútbol de 1974.

El texto de "Chile Democrático" hace un llamado a todos los grupos y

asociaciones deportivas para que condenen la acción política y profascista de la FIFA".

El documento, dado a conocer hoy en Roma, recuerda que "uno de los miembros del Comité Ejecutivo de la FIFA es

el chileno Juan Goñi, amigo ayer del democristiano Frei y hoy servidor fiel de la Junta Militar fascista".

"Con esta decisión, la FIFA se convierte en un instrumento del fascis-

mo chileno y del imperialismo norteamericano, principal responsable de la total descomposición de la democracia en Chile y del genocidio que sigue sufriendo el país", dice el comunicado.

LORD "SALCHICHA"

El capitán Mark Philips ante una disyuntiva: Podrá mandar sobre su esposa...? Ella tiene grado de Coronel

Londres, 4 (ANSA).— La princesa Ana de Inglaterra y su prometido, capitán de Dragones de la Guardia Real Mark Phillips, fueron objeto de áspersos comentarios de parte de un diputado —según trascendió.

A menos de dos semanas del matrimonio, que ha sido fijado para el 14 próximo en la abadía de Westminster, en Londres el diputado de la oposición laborista William Hamilton comentó con palabras indignas el hecho de que la renta anual de la hija de la reina de Inglaterra aumentara el día de su matrimonio de los casi 45,000 dólares, anuales, que goza en la

actualidad, a un poco menos de 100,000 dólares.

Esta renta es concedida para no hacer otra cosa que cabalgar y caer del caballo, dijo bromeando Hamilton, refiriéndose seguramente a la caída sufrida por la princesa Ana durante el campeonato de equitación que se disputó en Kiev en septiembre último, donde Ana perdió el título conquistado en 1971. La hija de la reina Isabel cayó también en dos torneos hipéicos sucesivos.

El diputado de la oposición habló aún más asperamente refiriéndose al capitán Mark Phillips. Aludiendo al hecho de que el padre del novio de la prince-

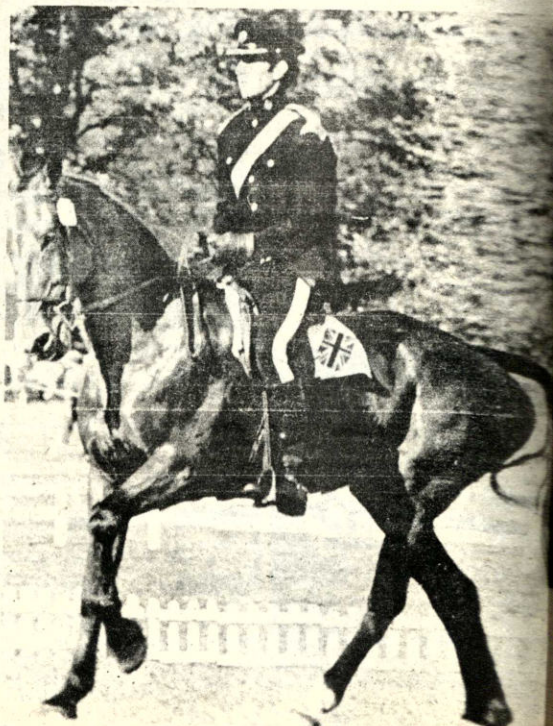
sa dirige una gran industria que produce embutidos, dijo: "Lo harán Lord Salchicha, o algo por el estilo". Cuando el fotógrafo de arte-diseñador industrial y decorador Tony Armstrong Jones se casó con la princesa Margarita, hermana de la reina, fue hecho "Lord Snowdon".

Para la Princesa Ana y su prometido, sin lugar a dudas este es un fin de semana desdichado.

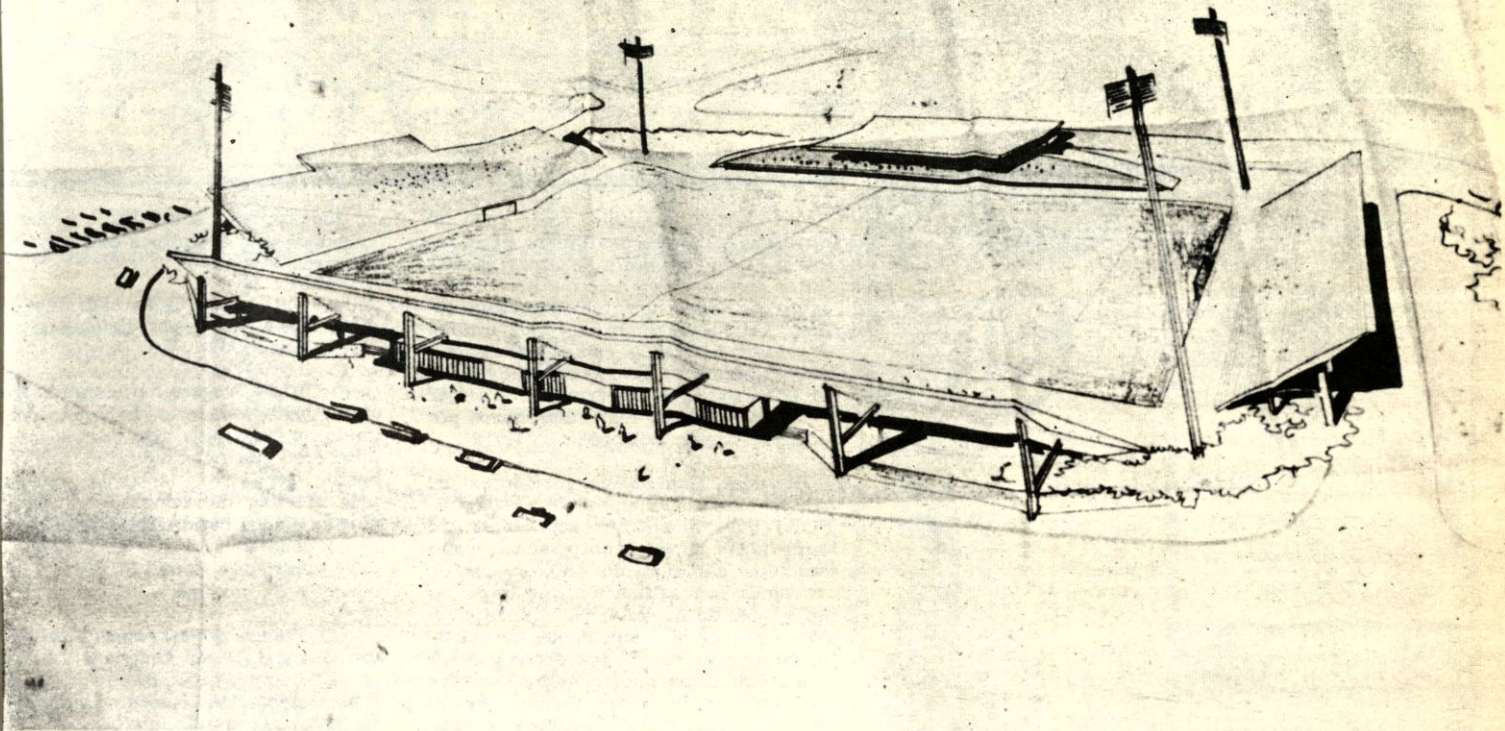
En la cámara de los Lores, Ana y Mark fueron objeto ayer de alusiones irónicas de parte de Lady Summerskil.

La parlamentaria laborista comentó el hecho de que para el matrimonio de la Princesa Ana será vuelta a introducir la fórmula de obediencia de la mujer al marido, que no se usa desde hace mucho tiempo en el rito religioso anglicano.

Aludiendo al grado de coronel que corresponde a la Princesa Ana, (igual que su hermano Carlos y su tía Margarita) mientras que su prometido es solo capitán, Lady Summerskil preguntó: "¿Cómo hace un coronel para obedecer a un capitán?"



EL ESTADIO "ACADEMICO"



El próximo sábado, Bovar marcará otro hito en su largo historial deportivo. Será una fecha inolvidable para los allegados —dirigentes o hinchas— a la popular entidad celeste.

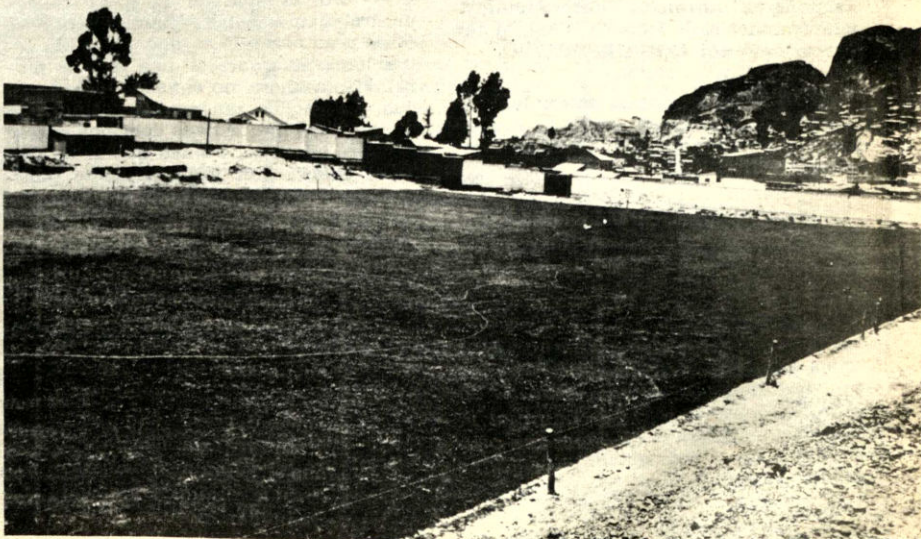
Es que en la oportunidad será entregado el campo de juego, cubierto de césped y se iniciarán los trabajos para montar las graderías

co", orgulloso gestor de esta obra (fotos) el armazón metálico estará distribuido en seis sectores del escenario de Sopocachi (arriba una foto de los planos).

Pero como toda empresa tiene su arranque; ésta se inició primero con algo de apatía, no de las personas que tomaron a su cargo la dirección de las obras, sino de aquellas que, hasta no

que cubre el escenario de Tembladerani y el sembrado césped que cubre el campo de juego, comenzaron el 5 de febrero, este año; demandando aproximadamente 700 mil pesos; 300 mil en el césped y 400 mil en el cerco.

La entrega de la primera parte de los trabajos: campo de juego y cercado; se producirá el próximo sábado; en actuación especial en la que la familia celeste tendrá nuevo motivo para enorgullecerse, y se iniciarán las obras para montar graderías. Obras son amores, y en este caso, muy buenas razones.



que darán cómoda cabida a 5 mil 407 personas.

Serán metálicas y una firma argentina está encargada para montarlas. Al decir del titular "académico",

ver una obra no piensan en el éxito Esas —lastimosamente muchas— ahora ya comienzan a acariciar una realidad.

La construcción del cerco



TELMO PAREDES

“NO QUIERO GOLES PARA MI, QUIERO GOLES PARA 31”

“No quiero acumular goles para mi beneficio personal, los quiero para llevar a 31 de Octubre a la Copa Libertadores de América y creo que con el concurso de todos nosotros lo conseguiremos” dijo el delantero del club minero que interviene en el campeonato nacional de fútbol, Telmo Francisco Paredes, 24 años, salteño soltero; antes de viajar a cumplir uno de sus compromisos por la copa “Simón Bolívar”.

Paredes, uno de los goleadores del campeonato nacional, señaló a HOY DEPORTIVO: “la máxima aspiración que tengo tanto en el plano personal, como también hablando de grupo, es la de conseguir la clasificación a la Copa Libertadores de América, para la satisfacción tanto de dirigentes como de técnicos que se sacrifican por sacar adelante al club. Creo que todos los paceños también se merecen una alegría después de varios fracasos de nuestros equipos

en los torneos nacionales, que varon de ver a equipos extranjeros en nuestras canchas”.

— ¿Qué opina de la campaña que se realiza desde el inicio de la temporada hasta ahora por su club en el torneo nacional?

— “31 de Octubre ha cumplido ahora brillantemente, habiendo ganado nueve de los diez puntos que le correspondían. Me gusta mucho, creo que ya es hablar en serio. Destia aparte, “31” tiene la delantera más efectiva del certamen nacional, el arco menos batido. En este último respecto debo decirle que al jugador más admiro es a Roque Escóbar, que lo conocí en Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires.”

— ¿Piensa quedarse en 31 de Octubre al terminar su contrato?

— “Siempre tuve problemas económicos con otros clubes, pero ahora creo que será distinto”.

RUBEN ALMAGRO

“TRATAREMOS DE HACER EL MEJOR EQUIPO DEL PAIS”

“Quiero que 31 de Octubre se convierta en el primer equipo de fútbol de Bolivia y para eso contribuiré con mis compañeros” afirmaba Rubén Almagro, delantero del club de la Comibol, al ser entrevistado por HOY DEPORTIVO.

Respondiendo algunas preguntas, Almagro, 21 años, nacido en Salta-Argentina pero nacionalizado boliviano, se expresaba:

— ¿Cómo ve usted la actual situación de 31 de Octubre en este certamen nacional?

— “Creo que con la ayuda de dirigentes y técnicos y con la gran voluntad de todos los muchachos, estamos sacando en gran forma al equipo, con el que pienso que llegaremos a coronarnos campeones nacionales para luego representar a Bolivia en el campeonato Libertadores de América”.

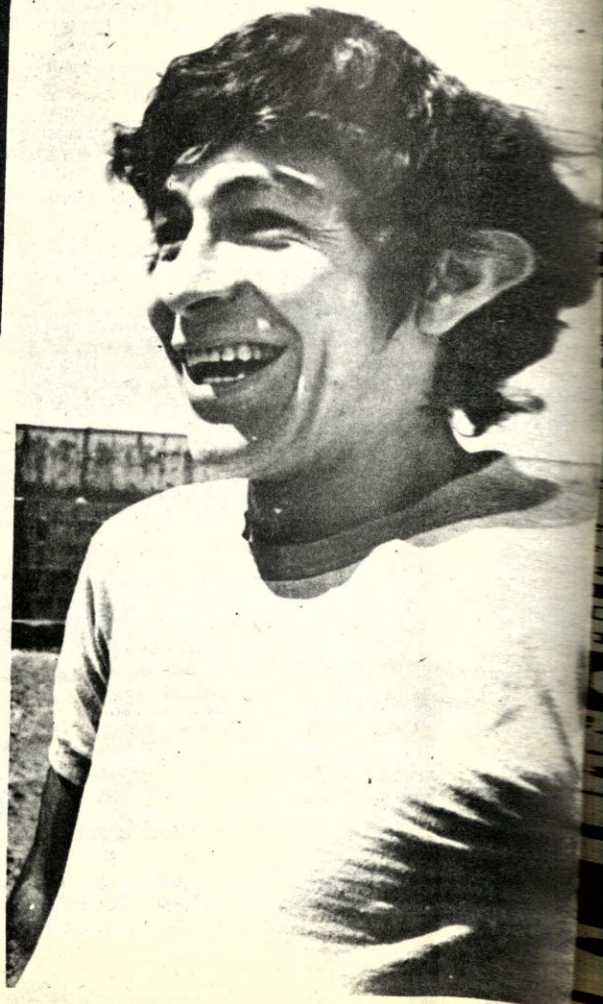
— ¿Qué cree que le falte a “31” pa-

ra conseguir el campeonato nacional de este año?

— “Por el momento no nos falta nada, trabajamos con confianza entre nosotros y no permitimos que una mala actuación o una derrota nos baje la moral. Hasta ahora no conocemos las caídas pero todos tenemos la convicción de que pase lo que pase debemos seguir siempre adelante. Pienso que 31 de Octubre cuenta con gran elemento tanto en lo futbolístico como en el plano directriz y esto hace que el club vaya en constante alza. Una armonía entre dirigentes, técnicos y jugadores es el factor vital para la superación de un equipo y eso es lo que existe actualmente en nuestra entidad”.

— ¿Cuándo y cómo se inició en esta actividad deportiva?

— “Me inicié en Atlético Tartagal de Salta en 1969, al año siguiente pasé a las cuartas de Independiente de Buenos Aires, de donde volví a Salta a jugar en el “Mitre” finalmente el ex D.T. de “31” Díaz me trajo en 1972”.



COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 Quila confortable de
 tamento amoblado dos
 dormitorios, depende-
 s. Licimaco Gutiérrez.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 Quila oficinas, calle
 Mercado.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 Quila habitación amoda,
 Jacinto Benavente.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 Anticrético departamento
 dormitorios, depende-
 ncias. Omasuyos, cerca
 rd.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734.
 de amplia casa de
 ta con más de \$b. 8.000
 resso mensual, proximi-
 dades Plaza Murillo.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 de cómoda casa cua-
 dormitorios, dos gara-
 dependencias. Eduar
 Guerra. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 de terreno, linda ubi-
 ón, Plaza Villarreal.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 de antigua y cómoda
 a con 1.850 m2. de te-
 no, Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"
ALERIA LUZ Tel. 29734
 de confortable casa
 dormitorios, sola-
 m, dependencias, dos
 ajajes, amplio jardín
 1.200 m2. Avenida
 ch.

PRESTO DINERO
 En primera hipoteca \$b.
 000, 20.000, 50.000 trá-
 res en el día. COMER-
 AL "ALAS". Tel. 29734.

ADMINISTRO
EDIFICIOS
 mismo casas o departa-
 mentos, COMERCIAL
 "ALAS" teléfono 29734.

PROPIETARIOS DE
CASAS
 Si desea alquilar o dar
 anticrético, pase a CO-
 MERCIAL "ALAS" donde
 á atendido con clien-
 de reconocida solven-
 garantía, PROPIETA-
 OS NO PAGAN COMI-
 ON, Galería Luz. Telé-
 o 29734.

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL. Yanacocha
 - Tel. 54862.— Vende
 s, Av. Vásquez, 300.000

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas, Av. Quintanilla Zua-
 zo, 10 habitaciones, tienda
 270.000.— Casa, Achachi-
 cala, dos pisos, 85.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, calle
 Tte. Oquendo, dos calles,
 reconoce anticréticos.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Depar-
 tamento calle Ascarrunz,
 Sopocachi, anticrético —
 110.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Departamento, Illam-
 pu, anticrético 35.000.— De-
 partamento, Guzmán de
 Rojas, contrato mixto, —
 25.000.— alquiler 200.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Casa
 junta, Villa San Antonio,
 anticrético 50.000.— opción
 venta. Departamento, ca-
 lle Viacha, anticrético 40
 mil.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Dos ha-
 bitaciones, Santos Machi-
 cado anticrético 27.000.—
 Una habitación, Graneros,
 anticrético 10.000.— Una
 habitación, para depósito,
 alquiler, Almirante Grau,

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tienda, calle Nardín
 Rivas, anticrético 15.000.—
 Tienda amplia Garita anti-
 crético.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas Av. 6 de Agosto, tres
 departamentos, vacía.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas, Sopocachi - Heriber-
 to Gutiérrez, cuatro dormi-
 torios, garaje, jardín.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, Los
 Claveles, cuatro dormito-
 rios dependencias.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, calle
 México. Miraflores - Repú-
 blica Dominicana.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas, Miraflores - Av. Chi-
 le.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas, calle Colombia, 180
 mil. Casa, calle Sucre, en-
 trega vacía.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, Illam-
 pu, lugar comercial. Isaac
 Tamayo, lugar comercial.
 Casa, Alto La Paz cerca ce-
 ja, dos pisos, 45.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 casas, Villa Victoria, calle

Desaguadero, 110.000. Otra
 casa, tres pisos, nueva
 300.000.— Villa San Anto-
 nio, varias habitaciones
 70.000.— Otra casa por
 estrenar cerca cruce, depar-
 tamento completo 135.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, Villa-
 mil de Rada. Pasaje Astete
 Otra casa cerca mercado
 Hinojosa 170.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, Villa
 Fátima, cerca Fca. Fósfo-
 ros, 19 habitaciones, 120
 mil, facilidades.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende casas, Tem-
 bladerani, parada 2, dos pi-
 sos, 120.000.— Vende casas
 calle Chichas, CASA, co-
 mo terreno 162 mts. buena
 ubicación calle Jiménez.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 lotes, Pioneros de Rocha-
 dale, 208mts. Lotes: Alto
 Obrajes, lotes, calle Puer-
 to Rico 200mts. Alto La
 Paz, distintas dimensiones

CARVAJAL. Yanacocha
 448. Vende lotes, Av. Gral.
 Lanza, 330mts. Achumani,
 ocasión. Villa San Antonio

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Tel. 54862.— Vende
 lotes, Obrajes, calle 17, 300
 mts. Lotes: Achocalla.

CARVAJAL. Yanacocha
 448.— Vende lotes Panamá
 300mts. Irpavi 600mts.

TV. SERVICIOS

TV. REPARAMOS
 Toda marca con garan-
 tía a domicilio (no recoge-
 mos) Llamar 53799 do-
 mingos y feriados.
 Oficina Zoilo Flores 13-
 12 Graú San Pedro "Elec-
 trovisión".

ARREGLO RADIOS
TELEVISORES
 A domicilio Tel. 27801
 Garantía. 1 año.

REPARAMOS TV
PHILCO
 Servicio técnico garantiza-
 do Almirante Grau esq. Zoi-
 lo Flores No. 1301 "RET-
 MA".

VARIOS

ORQUESTA
 Para sus fiestas Tel.
 53220.

ESCRITORIOS

Fabricamos en todo
 tipo y modelos especia-
 les. Ref. Honduras 1182,
 Miraflores.

JOYAS "HUGO"
 Necesita joyero engarza-
 dor, inútil presentarse sin
 documentos. Nicolás A-
 costa 400 Tel. 54793.

"AGROPECUARIO
COPACABANA"
 Ofrece artículos agropecua-
 rios, Aldrin, Racumin, Ce-
 lio, Mafu. Eloy Salmón
 No. 960.

Billares Stevens

Profesionales en toda
 gama. Ref. Sociedad In-
 dustrial Stevens. Hondu-
 ras No. 1182, Miraflo-
 res.

Inglés y alemán

Profesor diplomado
 Universidad norteameri-
 cana, dicta clases domi-
 ciliares intensivas, to-
 do nivel. Teléfono No.
 53824.

MAESTROS
CARPINTEROS

Se necesita para trabajo per-
 manente Ref. Honduras
 1182 Miraflores.

RESIDENCIAL
"BAVIERA"

-Le ofrece piezas indi-
 viduales y colectivas. Pre-
 cios económicos.
 Av. Illimani No. 1630
 Tel. 24217—Casilla 7048

VENDO CASITA

\$b. 60.000, con tres habi-
 taciones sobre 215 Mts.
 Tembladerani frente mer-
 cado REF. Ayacucho 266.
 Of. 2 Teléfono 55022.

SE VENDE

-Salón de peinados
 por motivo de viaje, bien
 acreditado. Ref: Ayacu-
 cho No. 217

GESTORIA
COMERCIAL

"LA ECONOMICA"
 Mariscal Santa Cruz
 1088 - 4to. piso Of. 1
 Casilla 1633 - Tel 55321

.....
 -Tramita: Títulos ba-
 chiller, pasajes, pasapor-
 tes, salvoconductos, car-
 nets, libretas servicio mi-
 litar, pagos Renta, Muni-
 cipalidad.

-Compra venta, alqui-
 ler, anticrético, departa-
 mentos, habitaciones, ca-
 sas, terrenos, colocación
 inmediata -- garantiza-
 mos solvencia, propieta-
 rios no pagan comisión.

EXPOTEC

-Una organización
 al servicio de todos en:
 construcción, decora-
 ción y proyección de
 stands en ferias y expo-
 siciones. * Decoración
 de vitrinas * Remodela-
 ción de interiores * Pin-
 tamos a rodillo, median-
 te catálogo * Asesora-
 miento gratuito. Llame
 nos sin compromiso a
 los Tel: 41685 ó 21562
 Casilla No. 2999 ó visi-
 tenos en Colón 555 Of 1

COMPRO CASA

Zonas San Jorge Obrájes
 Calacoto pago al conta-
 do Ref. Ayacucho 266 Co-
 mercial Gestoria Of. 2. Tel.
 55022.

VENDO HORNO

Ocasión, a kerosene espe-
 cial para pastelería 40
 quemadores—Referencias
 Teléfono 51736.

COMERCIAL LA
CONFIANZA

LIBRETA MILITAR
 Tramitamos tiempo ré-
 cord. Prontitud, esme-
 ro. Edificio Fabril se-
 gundo piso oficina 4 Tel.
 50524.

SEÑOR PROPIETARIO

Si desea tener inquil-
 nos garantizados recu-
 rra a la Comercial LA
 CONFIANZA Edificio
 Fabril segundo piso ofi-
 cina 4 Tel. 50524. Ud
 no paga comisión

VENDO COLECTIVO

Actual servicio. Oca-
 sión, marca Fargo. Mo-
 tor nuevo. Edificio Fa-
 bril segundo piso Of. 4
 Tel. 50524.

PROPIEDAD
GANADERA

Actual explotación Al-
 to Beni. Excelentes uti-
 lidades. Vendo por via-
 je. Tel. 50524.

DEPARTAMENTO
ANTICRETICO

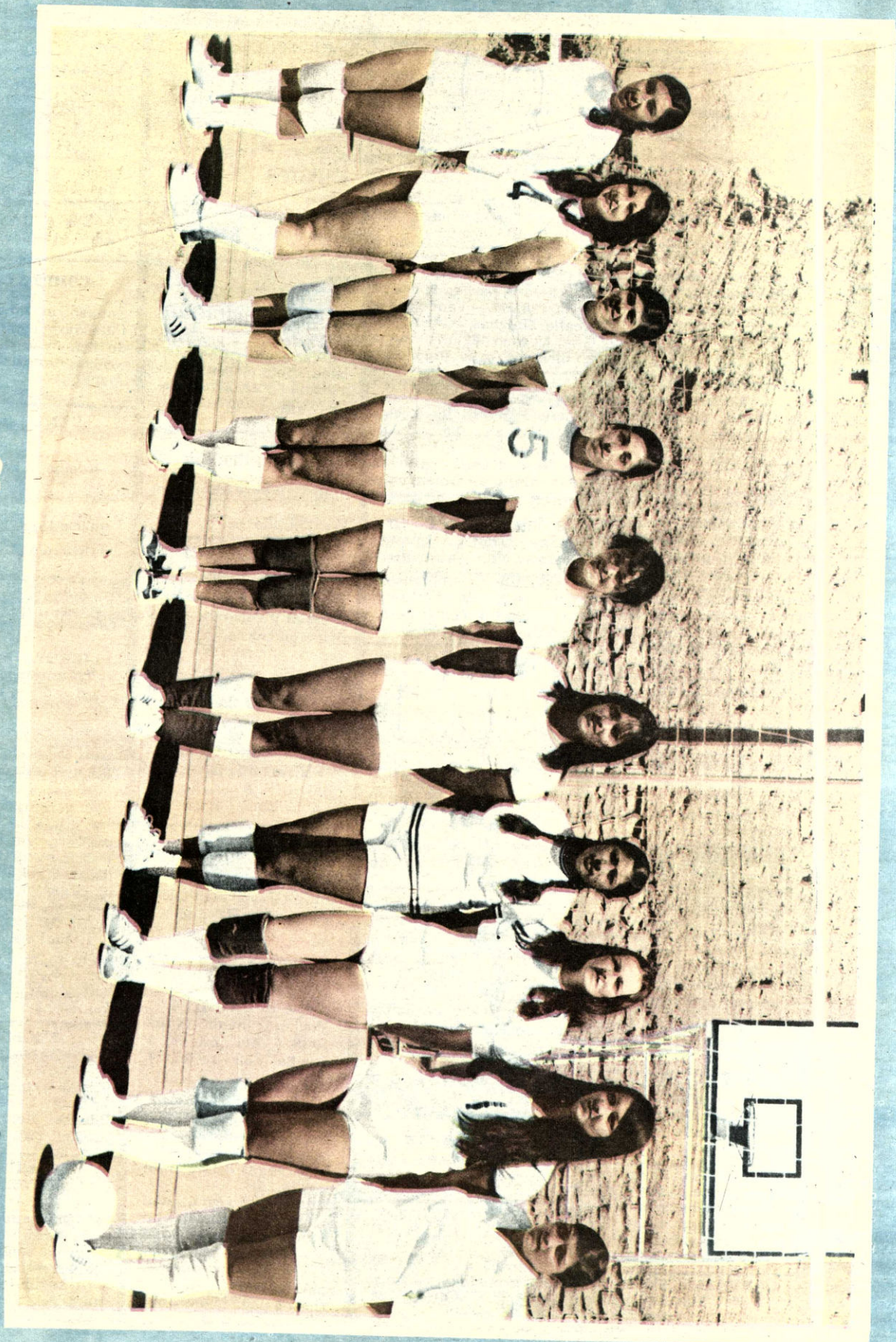
Quintanilla Zuazo.
 Dos dormitorios depen-
 dencias completas \$b.
 35.000.— Edificio Fa-
 bril segundo piso ofi-
 cina 4 Tel. 50524

PARA: ● VENDER ● VENTA DE VEHICULOS
 ● COMPRAR ● OFICIOS-EMPLEOS
 ● ALQUILAR ● PRESTAMOS
 ● OFERTAR ● CONSIGNACIONES-ETC.

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30
 SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

ANUNCIE EN LOS
ECONOMICOS hoy

SELECCION FEMENINA



PACeÑA DE VOLIBOL